

Die folgenden Unterlagen (Leistungsbeschreibung, Vertragsbedingungen, Objektlisten etc.) dienen lediglich einer ersten Information über den Leistungsinhalt des Vergabeverfahrens. Die abschließenden und einzureichenden Unterlagen werden nach Beendigung des Teilnahmewettbewerbs zur Verfügung gestellt.

Information „elektronische Angebotsabgabe“

Im vorliegenden Verfahren sind ausschließlich elektronische Angebote zugelassen. Eine Angebotsabgabe in schriftlicher Textform (postalische oder persönliche Einreichung) ist nicht möglich!

Wir bitten möglichst nur eine Datei hochzuladen und auf das Beifügen von Werbung zu verzichten. Sofern mehrere Dateien erforderlich sind, bitten wir diese vorangestellt zu nummerieren. Bitte berücksichtigen Sie die erforderlichen Upload Zeiten.

Die elektronische Vergabe und Kommunikation wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr abgewickelt. Das bedeutet, dass alle Anforderungen/Nachforderungen seitens der Vergabestelle dann auch über den Vergabemarktplatz Metropole Ruhr über den Bereich „Kommunikation“ erfolgen. So wird gewährleistet, dass das gesamte Vergabeverfahren elektronisch abgewickelt wird. Daher bitten wir Sie sensibilisiert auf eingehende E-Mails vom Vergabemarktplatz zu achten und entsprechende Nachrichten abzurufen.

Bei elektronischer Vergabe findet **keine öffentliche Submission** (Eröffnung der Angebote) statt. Das heißt, dass keine Bieter zur Teilnahme an der Submission zugelassen werden.

Wir weisen darauf hin, dass Ihr Angebot vom weiteren Verfahren auszuschließen ist, wenn dieses nicht wie oben beschrieben elektronisch eingereicht wird!

Folgende Online-Hilfen stehen als Support für Unternehmen zur Verfügung:

<https://support.cosinex.de/unternehmen/>

➔ Anleitung für Unternehmen

<https://support.cosinex.de/unternehmen/pages/viewpage.action?pageId=28115008>

➔ Bietertool

<https://support.cosinex.de/unternehmen/display/company/Bietertool>

Tipps zur Abgabe elektronischer Angebote:

<https://support.cosinex.de/unternehmen/display/company/Tipps+zur+elektronischen+Angebotsabgabe>

Kontakt eMail:

support@cosinex.de



Az.: 19/2, Vergabe-Nr.: L586/26
Sachbearbeiter/In: Volks
Gebäude: Viktoriastraße 15
Zimmer: 432
Tel.: 0231/50-19736
E-Mail: evolks@stadtdo.de

Vergabeart:

- | | |
|--|---|
| ☐ Offenes Verfahren | ☒ Teilnahmewettbewerb |
| ☒ Nichtoffenes Verfahren | ☐ Innovationspartnerschaft |
| ☐ Verhandlungsverfahren | |
| ☐ Wettbewerblicher Dialog | |

Einzureichen bis (Angebotsfrist)

Datum: 10.12.2026 Uhrzeit: **20:00**

Bindefrist endet am: **19.02.2027**

Aufforderung zur Abgabe eines Angebots

TEK-Reinigung im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Kinderspielplatzreinigung

Anlagen

A) die beim Bieter verbleiben und im Vergabeverfahren zu beachten sind:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ☒ | Information „elektronische Angebotsabgabe“ |
| ☒ | A 1 - Aufforderung zur Abgabe eines Angebots EU ("Dieses Anschreiben") |
| ☒ | A 3 - Teilnahmebedingungen |
| ☐ | Formblatt Angebotsprüfung und Wertung/Zuschlagskriterien |

B) Vertragsbestandteile, die nicht einzureichen sind

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ☒ | Allgemeine Vertragsbedingungen der Stadt Dortmund |
| ☒ | A 4 - Besondere Vertragsbedingungen |
| ☒ | A 5 - Besondere Vertragsbedingungen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen |
| ☐ | Musterverträge |
| ☐ | Pläne/Zeichnungen/Gutachten |
| ☐ | Lieferantenhandbuch |

C) Vertragsbestandteile, die immer 1-fach einzureichen sind

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ☒ | B 1 - Angebotsschreiben EU |
| ☒ | Leistungsbeschreibung |
| ☒ | B2 - Vertragsbedingungen und Verpflichtungserklärung Frauen- und Familienförderung |
| ☐ | B3 - Erklärung zur Beachtung von ILO-Mindestanforderungen |
| ☐ | B4 - Erklärung zur Verwendung von Holzprodukten |
| ☒ | B5 - Eigenerklärung zur Einhaltung der Vorgaben des Artikel 5k der Verordnung (EU) |

Sie können mit uns sprechen:

Sie erreichen uns : Im Internet unter:

Unsere Bankverbindung:

montags bis mittwochs 8.00 - 12.00 / 13.00 - 15.30 Uhr, donnerstags bis 17.00 Uhr

freitags 8.00 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

mit allen Stadtbahnlinien Haltestelle Hauptbahnhof oder Kampstraße und mit der S - Bahn Bhf. Hauptbahnhof
www.dortmund.de * Unverschlüsselte E-Mail kann auf allen Internetstrecken unbefugt mitgelesen und verändert werden.

Sparkasse Dortmund (BLZ 440 501 99) Konto Nr. 001 124 447

1. Es ist beabsichtigt, die in beiliegender Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen gemäß den Verfahrensbestimmungen der VgV i.V.m. dem GWB sowie den hierzu bekannt gemachten Bedingungen im Namen und auf Rechnung der Stadt Dortmund zu vergeben. Wird in der Bekanntmachung auf die Vergabeunterlagen verwiesen, so gelten zusätzlich die Bedingungen in den Vergabeunterlagen.

2. Vorlage von Nachweisen

Der Auftraggeber wird bei Aufträgen ab einer Auftragssumme von 30.000,00 € für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, den Nachunternehmer und den Verleiher von Arbeitskräften zur Bestätigung der Erklärung (Angebotsschreiben Nr. 2) einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister beim Bundeskartellamt anfordern.

2.1 Zum Nachweis der Eignung sind vorzulegen:

- ☒ mit dem Teilnahmeantrag ☐ auf Verlangen der Vergabestelle

folgende Unterlagen zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung gem. § 44 VgV:

- ☒ Erklärung über die Eintragung in das Berufsregister, z.B. Handwerkskammer, Industrie- und Handelskammer am Sitz des Unternehmens oder gleichwertiger Nachweis zur erlaubten Berufsausübung

folgende Unterlagen zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit gem. § 45 VgV:

- ☒ Erklärung, über den Gesamtumsatz des Unternehmens, sowie den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages, jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre.
☒ Steuerliche Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes über abgeführte Steuern (nicht älter als 6 Monate)
☐ Weitere Unterlagen:

Gemäß § 45 Abs. 5 VgV können die Nachweise, sofern die geforderten Unterlagen aus berechtigtem Grund nicht beigebracht werden können, auch durch andere vom Auftraggeber als geeignet angesehene Unterlagen, erbracht werden.

folgende Unterlagen zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gem. § 46 VgV:

- ☒ Eine Liste der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Rechnungswertes, der Leistungszeit sowie der öffentlichen oder privaten Auftraggebers.
☒ Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist
☒ Beschreibung der technischen Ausstattung.
☒ Angaben über die Art und Größe des Unternehmens (Anzahl Mitarbeiter/innen und Produktportfolio; Firmenprofil, Selbstdarstellung).
☒ Weitere Unterlagen: Vorlage der von der Bundesagentur für Arbeit ausgesprochenen Anerkennung als Werkstatt für behinderte Menschen gemäß § 225 SGB IX.
Bei ausländischen Bietern Vorlage einer Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes der Einrichtung, aus der die Anerkennung als Werkstatt für behinderte Menschen oder Blindenwerkstatt hervorgeht. Sofern eine solche Bescheinigung im betreffenden Land nicht ausgestellt wird, kann der Nachweis durch eine eidesstattliche Erklärung ersetzt werden, die eine vertretungsberechtigte Person der betreffenden Einrichtung vor einer befugten Behörde des betreffenden Staates abgibt. In den Staaten, in denen es eine derartige eidesstattliche Erklärung nicht gibt, kann diese durch eine feierliche Erklärung ersetzt werden. Die zuständige Behörde oder der Notar stellen eine Bescheinigung über die Echtheit der eidesstattlichen oder feierlichen Erklärung aus.

Werden abschließend keine ausreichenden Eignungsnachweise vom Bieter/von der Bietergemeinschaft eingereicht, kann er/sie vom Wettbewerb ausgeschlossen werden. Als Nachweis sind im Regelfall Eigenerklärungen ausreichend.

Bei der Beauftragung von Subunternehmen oder der sonstigen Einschaltung Dritter können Sie sich zum Nachweis Ihrer Leistungsfähigkeit und Fachkunde auch dieser Unternehmen bedienen. In diesem Fall können die entsprechenden Angaben dieser Unternehmen einbezogen werden, falls durch zusätzliche Vorlage einer Verpflichtungserklärung oder in sonstiger Weise nachgewiesen wird, dass Sie im Auftragsfall über die entsprechenden Mittel verfügen. Im Falle einer derartigen Eignungslleihe wird gemäß § 47 Abs. 3 VgV eine gemeinsame Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend des Umfangs der Eignungslleihe verlangt.

2.2 Folgende sonstige Unterlagen/Angaben sind vorzulegen:

- ☐ mit dem Angebot ☒ auf Verlangen der Vergabestelle

☐	Produktdatenblätter
☐	Umweltzertifikate
☐	Siehe Anlage
☐	

- 2.3 **Präqualifizierte Unternehmen** können anstelle der Nachweise nach 3.2 im Angebotsschreiben auch eine kostenfreie Datenbank, insbesondere ein Präqualifikationssystem, und die entsprechende Nummer der Eintragung angeben, unter der der öffentliche Auftraggeber die Unterlagen erhalten kann (z.B. „amtliches-verzeichnis.ihk.de“).

3. Losweise Vergabe:

- ☒ nein
☐ ja, Angebote sind möglich
☐ nur für ein Los,
☐ für ein oder mehrere Lose

☐ positionsweise Vergabe als Einzellöse

Die Gesamtvergabe wird sich vorbehalten.

4. Nebenangebote

☒ Nebenangebote sind nicht zugelassen.

☐ Nebenangebote sind zugelassen. Es gelten die Anforderungen aus den Teilnahmebedingungen.

5. Angebotswertung

5.1 Zuschlagskriterien bei Haupt- und Nebenangeboten:

Das wirtschaftlich günstigste Angebot bezüglich:

☐ Kriterien:

☐ 1 _____, 2 _____, 3 _____, 4 _____, 5 _____

☐ Gewichtung kann nicht angegeben werden, Kriterien sind in Reihenfolge ihrer Bedeutung aufgelistet

☐ siehe beiliegendes Formblatt Zuschlagskriterien oder Formblatt Angebotsprüfung und Wertung

☒ Kriterium: Preis, Gewichtung 100 v.H.

5.2

Abwicklung von Ausschreibungen oder Vergaben mit Teilnahmewettbewerb bzw. Verhandlungsrunden

Die Abwicklung in verschiedenen, aufeinander folgenden Phasen zur Begrenzung der Zahl der Angebote

☐ ist beabsichtigt.

☒ ist nicht beabsichtigt.

6. Zugelassene Angebotsabgabe

Angebote können abgegeben werden

☒ Elektronisch über die Vergabeplattform unter www.vergabe.nrw.de

☒ in Textform

☒ mit fortgeschrittener/m Signatur/Siegel

☒ mit qualifizierter/m Signatur/Siegel

☐ per Fax unter **0231/50-10219**

☐ Schriftlich

Falls Sie nicht die Absicht haben, ein Angebot abzugeben, werden Sie gebeten, die Vergabestelle baldmöglichst davon zu unterrichten (entfällt bei offenen Verfahren und öffentlichen Ausschreibungen). Ein Nachteil entsteht Ihnen dadurch nicht.

Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen; falls vorgegeben, ist das Angebot mit der geforderten Signatur/dem geforderten Siegel zu versehen. Das Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabeplattform der Vergabestelle zu übermitteln.

Bei schriftlicher Angebotsabgabe ist das beigefügte Angebotsschreiben zu unterzeichnen und zusammen mit den ausgefüllten und gegebenenfalls an entsprechender Stelle unterzeichneten Anlagen in verschlossenem Umschlag bis zum Ablauf der Angebotsfrist an folgende Anschrift zu senden oder dort abzugeben:

Stadt Dortmund
Vergabe- und Beschaffungszentrum
Viktoriastr. 15
Zimmer 211 (Submissionsstelle)
44135 Dortmund

Der Umschlag ist außen mit dem beigefügten Kennzettel zu versehen. Bei erlaubtem Fax-Angebot ist der Kennzettel das Fax-Deckblatt.

Etwaige Änderungen bzw. Berichtigungen oder Rücknahmen des Angebots, sind bis zum Ende der Angebotsfrist in entsprechender Form wie das Angebot einzureichen. Danach sind Sie bis zum Ablauf der genannten Bindefrist an Ihr Angebot gebunden.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag

Volks
Stadtinspektorin

(Dieses Schreiben wurde per EDV erstellt und ist daher ohne Unterschrift gültig)

Allgemeine Vertragsbedingungen der Stadt Dortmund

Die nachfolgenden Regelungen gelten bei Widersprüchen nur nachrangig gegenüber Bewerbungsbedingungen, spezielleren besonderen Vertragsbedingungen (BVB) und Zusätzlichen (technischen) Vertragsbedingungen (ZVB) des jeweiligen konkreten Vertrags über Liefer- und Dienstleistungen oder Bauleistungen.

A Bedingungen für die Auftragserteilung (werden mit der Auftragserteilung Vertragsbestandteil)

1. Die Leistungsbeschreibung mit den zugehörigen Anlagen (Mustern) ist verbindlich.
2. Es gelten für Leistungen die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen (VOL, Teil B) und für Bauleistungen die Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistung (VOB, Teil B) sowie die Allgemeinen Technischen Vertragsbedingungen (VOB, Teil C).
3. Liegt dem Auftrag kein Angebot zugrunde, hat der Auftragnehmer die Annahme dieses Auftrags dem Auftraggeber schriftlich zu bestätigen. Der Auftraggeber kann fristlos zurücktreten, wenn diese Bestätigung/ Empfangsanzeige nicht innerhalb von 10 Tagen (gerechnet vom 3. Tag nach der Aufgabe zur Post) eingeht.
4. Die Gesamtauftragssumme darf ohne schriftliche Genehmigung (Nachtragsauftrag) nicht überschritten werden. Leistungen, die nicht beschrieben sind, gelten als nicht bestellt und werden nicht vergütet.
5. Leistungen sind stets auf Rechnung und Gefahr des Auftragnehmers frei Verwendungsstelle durchzuführen. Die Auslieferung erfolgt grundsätzlich durch Mitarbeiter/innen des Händlers. Bei der Beauftragung von Paketdiensten und Speditionen haftet der Auftragnehmer dafür, dass diese bis zur Verwendungsstelle liefern. Erfüllungsort ist die Verwendungsstelle, wenn nichts anderes vereinbart ist.
6. Zahlungen erfolgen innerhalb von 30 Tagen ohne Abzug. Wenn bei Liefer- und Dienstleistungen der Rechnungsbetrag von Rechnungen jedweder Art (Abschlagszahlungen etc.) innerhalb von 21 Kalendertagen nach Leistungserbringung bzw. Eingang der Ware und der Rechnung beglichen wird, werden 2 % vom jeweiligen Rechnungsbetrag abgezogen, sofern nichts Abweichendes vereinbart wurde.
7. Falls die Lieferung nicht eingehalten werden kann, ist der Auftraggeber sofort - wenn möglich fernmündlich - zu unterrichten.
8. Jeder Leistung oder Bauleistung ist ein Nachweis (z. B. Lieferschein, Abnahme oder Wiegezettel) beizufügen.
9. Die Rechnung ist sofort nach Leistung in zweifacher Ausfertigung mit Empfangs- oder Ausführungsbestätigung der Leistung oder Bauleistung einzureichen. Teillieferungen werden nicht gesondert abgerechnet. Auf der Rechnung sind anzugeben: Geschäftszeichen des Auftraggebers, Zeit der Ausführung, Wohnung oder Geschäftssitz, Fernsprechnummer und Bank- oder Postbankkonto.
10. Für die Einreichung der Rechnung bei der Stadt Dortmund kann auch der elektronische Rechnungseingang genutzt werden, sofern dies im weiteren Vertragswerk entsprechend vereinbart wird. Dabei ist das bei der Stadt Dortmund festgelegte Verfahren einzuhalten.
11. Verpackungsmaterial sind vom Auftragnehmer kostenlos zurückzunehmen und unter Beachtung der umweltrechtlichen Bestimmungen ordnungsgemäß zu entsorgen. Verpackungsmaterial sind sowohl Transportverpackungen (z.B. Paletten, Versandverpackungen, Transportsicherungen) als auch Umverpackungen (z.B. Schachtel um Dose, Blister um Schachtel) sowie Verkaufsverpackungen (z.B. Schachtel, Beutel, Flasche, Dose).
12. Die Abtretung von Forderungen des Auftragnehmers gegen den Auftraggeber an Dritte ist ohne Genehmigung des Auftraggebers ausgeschlossen.
13. Jede Änderung oder Ergänzung des Vertrages bedarf der Schriftform. Dies gilt auch für die Aufhebung der Schriftformklausel.
14. Soweit der Auftragnehmer Kaufmann i.S. des HGB oder juristische Person des öffentlichen Rechts ist, ist der Gerichtsstand für beide Vertragsparteien Dortmund.
15. Sollten Teile dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, berührt dies nicht die Gültigkeit der sonstigen Vertragsbestimmungen. Die Vertragsparteien verpflichten sich an die Stelle der unwirksamen Vertragsteile eine Bestimmung zu setzen, die dem wirtschaftlichen Zweck des Vertrages am nächsten kommt. Die vorstehenden Bestimmungen gelten für den Fall, dass sich der Vertrag als lückenhaft erweist.
16. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, die vertragliche Leistung frei von gewerblichen Schutzrechten und Urheberrechten (nachfolgend Schutzrechte) Dritter zu erbringen. Für den Fall der Schutzrechtsverletzung Dritter im Zusammenhang mit der Erbringung der vertraglichen Leistung stellt der Auftragnehmer die Auftraggeberin von allen aus der Schutzrechtsverletzung resultierenden Ansprüchen frei. Dies gilt nicht für Schutzrechtsverletzungen, die auf ein unmittelbares Handeln des Auftraggebers beruhen.
17. Soweit der Auftragnehmer zur Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen ihm von der Stadt übermittelte personenbezogene Daten Dritter speichert oder sonst verarbeitet, verpflichtet sich der Auftragnehmer zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Vorschriften des Landesdatenschutzgesetzes NRW.
18. Alle Informationen, Geschäftsvorgänge und Unterlagen, die dem Auftragnehmer im Zusammenhang mit der vertraglichen Leistung bekannt werden, unterliegen der Verschwiegenheitspflicht gegenüber Dritten. Diese Pflicht bleibt auch nach Beendigung des Vertrages bestehen. Der Auftragnehmer legt seinen von diesem Vertrag betroffenen Mitarbeitern eine entsprechende Verpflichtung auf, soweit nicht eine solche arbeits- oder dienstrechtlich bereits besteht.
19. Im Übrigen sind die gesetzlichen Bestimmungen für das Vertragsverhältnis maßgebend. Lieferungs- und Geschäftsbedingungen des Auftragnehmers finden für die Ausführung dieses Auftrags keine Anwendung.
20. Dem Auftragnehmer steht ein Zurückbehaltungsrecht an seinen Leistungen nicht zu, es sei denn seine Ansprüche sind rechtskräftig festgestellt oder unstreitig.
21. Eine Leistungserbringung für die Stadt Dortmund hat bei Tätigkeiten mit Außenwirkung unter Rücksichtnahme auf die Leitbilder der Stadt Dortmund zu erfolgen. Dortmund ist eine Stadt der Vielfalt, Toleranz und Weltoffenheit. Im Einsatz für die Stadt Dortmund dürfen daher unabhängig von der eigenen Gesinnung keine Botschaften ausgelebt und zur Schau gestellt werden, die als beleidigend, anstößig, provozierend, extremistisch oder diskriminierend empfunden werden können. Gemeint sind insbesondere auch das Auftreten bzw. Erscheinungsbild des Auftragnehmers, sowie seiner Nachunternehmer, aber auch indirekte Meinungsäußerungen bzw. Darstellungen wie z.B. durch Werbung bzw. Plakatierungen auf Fahrzeugen, der Kleidung, Arbeitsgeräten etc..

B Bestechungsklausel für Auftrags- und Lieferungsverträge

1. Der Auftraggeber ist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, wenn der Auftragnehmer städt. Dienstkräften, die mit der Vorbereitung, dem Abschluss oder der Durchführung des Vertrags befasst sind, Geschenke oder andere Vorteile (auch Darlehen) anbietet, verspricht oder gewährt. Solche Handlungen des Auftragnehmers selbst stehen Handlungen von Personen gleich, die für den Auftragnehmer mit der Vorbereitung, dem Abschluss oder der Durchführung von Verträgen mit dem Auftraggeber befasst sind. Dabei ist es gleichgültig, ob die Geschenke oder Vorteile an Dienstkräfte des Auftraggebers unmittelbar oder in ihrem Interesse Angehörigen oder anderen ihnen nahestehenden Personen oder im Interesse des einen oder anderen einem anderen angeboten, versprochen oder gewährt werden.
2. Vor Ausübung des Rücktritts ist dem Auftragnehmer Gelegenheit zu geben, zu dem Tatverdacht Stellung zu nehmen.
3. Tritt der Auftraggeber nach Abs. 1 vom Vertrag zurück, so ist er berechtigt aber nicht verpflichtet, die empfangenen Leistungen zurückzugeben. Behält er diese, so hat er ihren Wert zu vergüten; werden sie zurückgegeben, so muss auch der Auftragnehmer die empfangenen Leistungen zurückgeben. Der Auftraggeber kann vom Auftragnehmer den Ersatz des Schadens verlangen, der ihm durch den Rücktritt vom Vertrag entsteht. Dagegen stehen dem Auftragnehmer gegen den Auftraggeber auf Grund des Rücktritts keine Ansprüche wegen Nichterfüllung des Vertrags zu. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Vorschriften über den Rücktritt.
4. Andere gesetzliche oder vertragliche Ansprüche der Vertragsparteien bleiben unberührt.

BEWERBUNGSBEDINGUNGEN

für die Vergabe von Liefer- und Dienstleistungen

Einheitliche Fassung

Das Vergabeverfahren erfolgt nach der „Vergabeverordnung“ (VgV) i.V.m. dem „Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen“ (GWB)

Mitteilung von Unklarheiten in den Vergabeunterlagen

Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er unverzüglich den Auftraggeber vor Angebotsabgabe in Textform darauf hinzuweisen.

Bieterfragen werden nur bis eine Woche vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet.

Unzulässige Wettbewerbsbeschränkungen

Angebote von Bietern, die sich im Zusammenhang mit diesem Vergabeverfahren an einer unzulässigen Wettbewerbsbeschränkung beteiligen, werden ausgeschlossen.

Zur Bekämpfung der Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs hat der Bieter auf Verlangen Auskünfte darüber zu geben, ob und auf welche Art der Bieter wirtschaftlich und rechtlich mit Unternehmen verbunden ist.

1. Anforderungen an die Angebote gem. § 53 VgV

- 1.1 Das Angebot ist in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abzufassen.
- 1.2 Für das Angebot sind die vom Auftraggeber übersandten Vordrucke zu verwenden. Das Angebot ist bis zu dem von der Vergabestelle angegebenen Ablauf der Angebotsfrist einzureichen. Ein nicht form- oder fristgerecht eingereichtes Angebot wird ausgeschlossen.
- 1.3 Unterlagen, die von der Vergabestelle nach Angebotsabgabe verlangt werden, sind zu dem von der Vergabestelle bestimmten Zeitpunkt einzureichen.

Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Hiervon ausgenommen ist der Fall, dass der öffentliche Auftraggeber, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festlegt, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen (§ 56 Abs. 2-4 VgV).

- 1.4 Bieter können für die Angebotsabgabe eine selbstgefertigte Abschrift oder Kurzfassung des Leistungsverzeichnisses benutzen, wenn sie den vom Auftraggeber verfassten Wortlaut des Leistungsverzeichnisses im Angebot als allein verbindlich anerkennen; Kurzfassungen müssen jedoch die Positionen und Lose vollzählig, in der gleichen Reihenfolge und mit den gleichen Nummern wie in dem vom Auftraggeber verfassten Leistungsverzeichnis, wiedergeben.

Sofern die Vorgaben an selbstgefertigte Kurzfassungen nicht beachtet werden, kann das Angebot wegen widersprüchlichen/uneindeutigen Angaben ausgeschlossen werden.
- 1.5 Änderungen an den Vertragsunterlagen sind unzulässig. Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen müssen zweifelsfrei sein. (§ 53 Abs. 7 VgV)
- 1.6 Alle Eintragungen müssen dokumentenecht sein.
- 1.7 Ein Bieter, der in seinem Angebot die von ihm tatsächlich für einzelne Leistungspositionen geforderten Einheitspreise auf verschiedene Einheitspreise anderer Leistungspositionen verteilt, benennt nicht die von ihm geforderten Preise im Sinne von § 53 Abs. 7 VgV.. Deshalb werden Angebote, bei denen der Bieter die Einheitspreise einzelner Leistungspositionen in „Mischkalkulationen“ auf andere Leistungspositionen umlegt, von der Wertung ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 5 VgV)..
- 1.7 Das Angebot muss die geforderten Preise enthalten (§ 53 Abs. 7 VgV). Unvollständige Angebote werden unter Beachtung der Vorgaben des § 57 Abs. 1 Nr. 5 i.V.m. § 56 Abs. 3 VgV ausgeschlossen. Aufgrund des Verhandlungsverbots wird für den Fall, dass die Voraussetzungen des § 57 Abs.

1 Nr. 5 2. HS, bzw. § 56 Abs. 3 Satz 2 VgV erfüllt sind, der Zuschlag auf das abgegebene Angebot erteilt. Dies bedeutet, dass die fehlende Position mit Null Euro beauftragt wird.

- 1.8 Alle Preise sind in Euro anzugeben. Werden Preise mit mehr als zwei Nachkommastellen angegeben, so wird der eingetragene Einheitspreis im Rahmen der rechnerischen Prüfung mit der angegebenen Gesamtmenge multipliziert. Der so errechnete Gesamtpreis wird dann auf volle Centbeträge, d.h. auf zwei Nachkommastellen, abgerundet.

Bsp: EP: 0,07365 Euro Menge: 300 Stück → GP: 22,095 → Wertungspreis: 22,09 Euro.

Im Auftragsfall wird der Angebotspreis in Abhängigkeit der angebotenen Gebindegröße bzw. Verpackungseinheit ebenfalls auf volle Centbeträge abgerundet vereinbart.

Bsp: wie oben, Verpackungseinheit 100 Stück → GP: 7,365 Euro → beauftragter Preis 7,36 Euro.

- 1.9 Entspricht der Gesamtbetrag einer Position nicht dem Ergebnis der Multiplikation von Mengenan-
satz und Einheitspreis, so ist der Einheitspreis maßgebend.

Die Preise (Einheitspreise, Pauschalpreise, Verrechnungssätze usw.) sind, sofern im Leistungsver-
zeichnis nichts anderes geregelt wird, ohne Umsatzsteuer anzugeben.

Auf die rechnerisch geprüfte Nettogesamtsumme wird zur rechnerisch geprüften Bruttopreisermit-
tlung für die Mehrwertsteuer der jeweils gültige Regelsatz von z.Z. 19 % aufgeschlagen. Sofern für
die Leistung bzw. für ihr Unternehmen ein reduzierter/abweichender Mehrwertsteuersatz gilt, so ist
dieser mit Abgabe des Angebotes zu benennen. Ferner ist eine kurze Begründung, warum zulässig-
erweise eine reduzierte Mehrwertsteuer angeboten werden darf, beizufügen. Im Rahmen der Wer-
tung wird dann, sofern aus dem Angebot eindeutig erkennbar wird, dass ein reduzierter, gültiger
Mehrwertsteuersatz eingetragen wurde und die entsprechende Begründung vorliegt, der reduzierte
Mehrwertsteuersatz berücksichtigt.

Gewertet wird der Bruttobetrag. Im Auftragsfall gelten die Bruttopreise als vereinbart.

- 1.10 Bei Preisgleichheit zweier Bieter entscheidet das Los. Die Auslosung wird von mindestens zwei
Vertretern einer neutralen Stelle des Auftraggebers gemeinsam durchgeführt und dokumentiert. Bie-
ter sind nicht zugelassen.

- 1.11 Soweit Preisnachlässe ohne Bedingungen gewährt werden, sind diese an einer vom Auftraggeber in
den Vergabeunterlagen bezeichneten Stelle aufzuführen.

Es werden nur Preisnachlässe gewertet, die

- ohne Bedingungen als Vomhundertsatz auf die Abrechnungssumme gewährt werden und
- an der im Angebotsschreiben oder Leistungsverzeichnis verzeichneten Stelle aufgeführt sind.

Kaufmännische Nebenangebote sind von dieser Regelung ausgeschlossen.

In einem Nebenangebot angebotene Preisnachlässe dürfen nicht unter einer Bedingung stehen, die
der Bieter beeinflussen kann.

Nicht zu wertende Preisnachlässe (z. B. Skonto) bleiben Inhalt des Angebotes und werden im Fall
der Auftragserteilung Vertragsinhalt.

Im Angebotsschreiben ist der Endbetrag/ die Gesamtsumme des Angebotes ohne Nachlass einzu-
tragen. Sofern im Rahmen der rechnerischen Prüfung ein abweichender Betrag ermittelt worden ist,
gelten die im Leistungsverzeichnis eingetragenen Einheitspreise. Der eingetragene Endbetrag wird
entsprechend korrigiert. Der im Angebotsschreiben eingetragene Nachlass wird dann vom korrigier-
ten, rechnerisch geprüften Endbetrag abgezogen.

- 1.12 Enthält die Leistungsbeschreibung bei einer Teilleistung eine Produktangabe mit Zusatz „oder
gleichwertig“ und wird vom Bieter dazu eine Produktangabe in der jeweiligen Position oder in Form
einer den Vergabeunterlagen beiliegenden zusammenfassenden tabellarischen Aufstellung aller
Produktangaben verlangt, ist das Fabrikat (insbesondere Herstellerangabe **und** genaue Typenbe-
zeichnung) auch dann anzugeben, wenn der Bieter das vorgegebene Fabrikat anbieten will. Dies gilt
nicht, wenn er im Angebotsschreiben erklärt, dass er das in der Leistungsbeschreibung benannte
Produkt anbietet. Enthält das Angebot weder die geforderte Produktangabe noch die Erklärung, ist
das Angebot unvollständig.

- 1.13 Werden in der Leistungsbeschreibung die Merkmale des Auftragsgegenstandes durch technische
Normen oder ähnliches (vgl. § 31 VgV) beschrieben, dann werden auch gleichwertige Nachweise
akzeptiert. Die Gleichwertigkeit ist mit dem Angebot nachzuweisen.

2. Nebenangebote

- 2.1 Die Angebote müssen die geforderten Erklärungen und Nachweise enthalten. Unvollständige Angebote werden unter Beachtung der Vorgaben des § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen. Nebenangebote müssen als solche gekennzeichnet sein (vgl. § 53 Abs. 7 VgV).
- Ausführungsvarianten sind eindeutig und erschöpfend zu beschreiben und müssen alle Leistungen umfassen, die zu einer einwandfreien Ausführung der Leistung erforderlich sind. Bei nicht in den Vergabeunterlagen geregelten Leistungen sind im Angebot entsprechende Angaben über Ausführung und Beschaffenheit dieser Leistungen zu machen.
- 2.2 Sind an Nebenangebote Mindestanforderungen gestellt, müssen diese erfüllt werden; andernfalls müssen sie im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein. Die Erfüllung der Mindestanforderungen bzw. die Gleichwertigkeit ist mit Angebotsabgabe nachzuweisen. Nebenangebote müssen mindestens dem Stand und den Regeln der Technik entsprechen sowie das gewollte Ziel des AG unter Einhaltung der Vorgaben, Rand- und Angebotsbedingungen erreichen. Darüber hinaus sind die Rahmenbedingungen der Ausschreibung beizubehalten.
- 2.3 Der Bieter hat die in Nebenangeboten enthaltenen Leistungen eindeutig und erschöpfend zu beschreiben; die Gliederung des Leistungsverzeichnisses ist, soweit möglich, beizubehalten.
- Nebenangebote müssen alle Leistungen umfassen, die zu einer einwandfreien Ausführung der Leistung erforderlich sind.
- Soweit der Bieter eine Leistung anbietet, deren Ausführung nicht in den Vergabeunterlagen geregelt ist, hat er im Angebot entsprechende Angaben über Ausführung und Beschaffenheit dieser Leistung zu machen.
- 2.4 Nebenangebote sind, soweit sie Teilleistungen (Positionen) des Leistungsverzeichnisses beeinflussen (ändern, ersetzen, entfallen lassen, zusätzlich erfordern), nach Mengenansätzen und Einzelpreisen aufzugliedern (auch bei Vergütung durch Pauschalsumme).
- 2.5 Nebenangebote, die den Nummern 2.1 bis 2.4 nicht entsprechen, werden von der Wertung ausgeschlossen.

3. Bietergemeinschaften

- 3.1 Bewerber- oder Bietergemeinschaften haben in der Interessensbestätigung, im Teilhabeantrag oder im Angebot jeweils die Mitglieder sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrags zu benennen. Fehlt eine dieser Angaben, so ist sie vor der Zuschlagserteilung beizubringen. (§ 53 Abs. 9 VgV)
- 3.2 Die Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,
- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,
 - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,
 - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,
 - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.
- Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine von allen Mitgliedern unterzeichnete bzw. fortgeschritten der qualifiziert signierte/mit Siegel versehene Erklärung abzugeben
- 3.3 Sofern nicht öffentlich ausgeschrieben wird, werden Angebote von Bietergemeinschaften, die sich erst nach der Aufforderung zur Angebotsabgabe aus aufgeforderten Unternehmen gebildet haben, nicht zugelassen.

4. Nachweisführung durch Bescheinigungen von Konformitätsbewertungsstellen gemäß § 33 VgV

Als Beleg dafür, dass eine Liefer- oder Dienstleistung bestimmten, in der Leistungsbeschreibung geforderten Merkmalen entspricht, kann die Vorlage von Bescheinigungen, insbesondere Testberichten oder Zertifizierungen, einer Konformitätsbewertungsstelle verlangt werden. Wird die Vorlage einer Bescheinigung einer bestimmten Konformitätsbewertungsstelle verlangt, so werden auch Bescheinigungen gleichwertiger anderer Konformitätsbewertungsstellen akzeptiert (vgl. § 33 Abs. 1 VgV).

Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert auch andere als die genannten geeigneten Unterlagen, insbesondere ein technisches Dossier des Herstellers, wenn das Unternehmen keinen Zugang zu den genannten Bescheinigungen oder keine Möglichkeit hatte, diese innerhalb der einschlägigen Fristen einzuholen, sofern das Unternehmen den fehlenden Zugang nicht zu vertreten hat. In diesen Fällen hat das Unternehmen durch die vorgelegten Unterlagen zu belegen, dass die von ihm zu erbringende Leistung die angegebenen Anforderungen erfüllt (vgl. § 33 Abs. 2 VgV).

5. Nachweisführung durch Gütezeichen gemäß § 34 VgV

Wird als Beleg dafür, dass eine Liefer- oder Dienstleistung bestimmten, in der Leistungsbeschreibung geforderten Merkmalen entspricht die Vorlage von Gütezeichen nach Maßgabe der Absätze 2 bis 5 VgV verlangt, werden auch andere Gütezeichen akzeptiert, die gleichwertige Anforderungen an die Leistung stellen. Die Gleichwertigkeit ist vom Unternehmen mit dem Angebot nachzuweisen.

Hatte ein Unternehmen aus Gründen, die ihm nicht zugerechnet werden können, nachweislich keine Möglichkeit, das vom öffentlichen Auftraggeber angegebene oder ein gleichwertiges Gütezeichen innerhalb einer einschlägigen Frist zu erlangen, so akzeptiert der öffentliche Auftraggeber andere geeignete Belege akzeptieren, sofern das Unternehmen nachweist, dass die von ihm zu erbringende Leistung die Anforderungen des geforderten Gütezeichens oder die vom öffentlichen Auftraggeber angegebenen spezifischen Anforderungen erfüllt.

6. Unteraufträge gemäß § 36 VgV

Bei Angebotsabgabe benennen die Unternehmen die Teile des Auftrags, die sie im Wege der Unterauftragsvergabe an Dritte zu vergeben beabsichtigen, sowie, falls bereits bekannt, die vorgesehenen Unterauftragnehmer. Vor Zuschlagserteilung kann der öffentliche Auftraggeber von den Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen, verlangen, die Unterauftragnehmer zu benennen und nachzuweisen, dass ihnen die erforderlichen Mittel dieser Unterauftragnehmer zur Verfügung stehen.

Bei der Vergabe von Dienstleistungsaufträgen, die in einer Einrichtung des öffentlichen Auftraggebers unter dessen direkter Aufsicht zu erbringen sind, hat der Auftragnehmer spätestens bei Beginn der Auftragsausführung die Namen, die Kontaktdaten und die gesetzlichen Vertreter seiner Unterauftragnehmer und jede im Rahmen der Auftragsausführung eintretende Änderung auf der Ebene der Unterauftragnehmer mitzuteilen. Für Unterauftragnehmer aller Stufen gilt § 128 Absatz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen.

Besondere Vertragsbedingungen zur Reinigung und Pflege von Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Kinderspielplatzreinigung im gesamten Dortmunder Stadtgebiet

Vertrags- und Leistungsumfang

Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Reinigung und Pflege von Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Kinderspielplatzreinigung im gesamten Dortmunder Stadtgebiet gemäß Leistungsbeschreibung. Der genaue Auftragsgegenstand ergibt sich aus der Leistungsbeschreibung.

Es gelten das Leistungsverzeichnis und die Besonderen Vertragsbedingungen zum Vorhaben. Die beigefügten Anlagen beinhalten die Reinigungsmodalitäten und deren **pauschale Vergütung** pro Objekt im Vereinbarungszeitraum.

Der Vertrag wird als Laufzeitvertrag für die Dauer von zwei Jahren abgeschlossen. Die Vertragslaufzeit beginnt mit dem **01.01.2027 bzw. ab Auftragserteilung** und endet am **31.12.2028 bzw. nach 24. Monaten**.

Bei den im Leistungsverzeichnis eingetragenen Mengen handelt es sich ausschließlich um eine fiktive Mengenangabe für die Wertung. Die tatsächlichen Abrufhöhen können hiervon abweichen.

Die Höchstmenge des Rahmenvertrages beläuft sich auf 655.822,65 € netto. Mit dem Erreichen dieser Höchstabnahmegrenze ist der Rahmenvertrag ausgeschöpft und endet vorzeitig, unabhängig von der verbleibenden Restlaufzeit.

Der Auftraggeber behält sich die Zurückstellung oder Nichtausführung einzelner Positionen, wie auch die Abnahme von größeren Mengen vor. Dem geschätzten Auftragsvolumen liegt die Abrufshöhe des letzten Jahres zu Grunde.

Für neu hinzugekommene Pflegeflächen wird der Auftrag auf Basis der aktuell geltenden Preise erweitert.

Vermindern sich die zu reinigenden Flächen oder ändert sich die Nutzungsart, ist der Auftraggeber berechtigt, die zu zahlende Vergütung entsprechend zu kürzen bzw. anzupassen. Ersatzansprüche des Auftragnehmers sind in diesem Fall ausgeschlossen.

Der AN stellt sämtliche für die Ausführung der Reinigungsarbeiten erforderlichen Fahrzeuge, Werkzeuge und Geräte.

Die Arbeiten müssen ohne Unterbrechung durchgeführt werden.

Der Abraum muss in allen Fällen bei jedem Durchgang am gleichen Tage bis Arbeitsschluss entfernt werden.

Die Reinigungsstufen sind pro Objekt zugeordnet und der Objektliste zu entnehmen.

Gefahrenstellen in den Pflegeobjekten, die während der Reinigungsarbeiten erkannt werden, sind unverzüglich dem Auftraggeber zu melden.

Auftragsabwicklung/Lieferzeit

Das Vertragsverhältnis beginnt mit Auftragserteilung mit einer Laufzeit von 24 Monaten. Es

besteht zudem eine zweimalige Verlängerungsoption von je 12 Monaten.

Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht drei Monate vor Ablauf vom AG oder AN schriftlich gekündigt wird. Im Falle einer festgelegten Verlängerungsoption endet er automatisch spätestens mit Ablauf der Verlängerungsoption, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

Das Recht zur fristlosen Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt. Als wichtiger Grund gelten insbesondere unrichtige Angaben im Rahmen der Angebotsabgabe und wenn der Auftragnehmer gegen die in diesem Vertrag geregelten Verpflichtungen trotz Verzugsetzung wiederholt verstößt und dem Auftraggeber - soweit er nicht aus anderen Gründen zur fristlosen Kündigung berechtigt ist - unter Berücksichtigung der Gesamtumstände ein Festhalten am Vertrag nicht zugemutet werden kann.

Leistungen des Auftragnehmers - Preisanpassung

Der Auftragnehmer muss sicherstellen, dass er ausschließlich sozialversicherungspflichtig beschäftigtes Personal mindestens gemäß den für den Erfüllungsort anzuwendenden Tarifverträgen bzw. nach dem Günstigkeitsprinzip einsetzt und dieses Personal entsprechend entlohnt.

Entgelte

Die Arbeiten in der Bewässerung werden nach Stundenverrechnungssätzen bzw. Pauschalen bezahlt.

Mehrleistung

Jede Mehrarbeit erkennt der AG nur dann an, wenn sie vorher genehmigt worden ist.

Die Mengenangaben des Leistungsverzeichnisses in der Preisabfrage basieren auf Erfahrungswerten aus den letzten Jahren. Eine Über- sowie Unterschreitung der Menge ist daher möglich. Abgerechnet werden dürfen nur die tatsächlich erbrachten Leistungen.

Preisänderungen

Die jeweiligen Kalkulationsblätter des Angebotes sind Bestandteil dieses Vertrages. Hiernach liegen die Anteile der Lohn- und lohngebundenen Kosten (Lohnkostenanteile) bei Vertragsabschluss in Prozentangaben vom Preis (bei einem entsprechenden Gemeinkostenzuschlag in Prozentangabe auf den Lohn) fest.

Ändern sich nach Abschluss dieses Vertrages die Lohn- oder Gehaltstarife und die Rahmentarifverträge oder/und die gesetzlichen Sozialleistungen (lohngebundene Kosten), so ändert sich der bislang vereinbarte Preis um die tatsächlichen Tarifänderungen oder Änderungen im Bereich der Sozialleistungen im jeweiligen Bezugsgrößenverhältnis.

Es ist Auftragnehmerpflicht, die Preissteigerungen zu beantragen und unverzüglich nachzuweisen. Aus dem Antrag müssen der alte Preis (inkl. Aufschlüsselung der relevanten Preisbestandteile), der neue Preis (inkl. Aufschlüsselung der relevanten Preisbestandteile) und die Tarifänderungen deutlich werden. Dem AG obliegen die gleichen Rechte und Pflichten bei etwaigen Preissenkungen.

Preisänderungen entfalten ihre Wirkung ab dem auf das Antragsdatum folgenden Monatsersten. Eine rückwirkende Erstattung bei versäumter Beantragung ist nicht vorgesehen.

Preisänderungen treten frühestens mit dem Tag der gesetzlichen oder tariflichen Änderungen in Kraft.

Preise

Die vom Auftragnehmer angebotenen Stundensätze gelten als Festpreise für ein Jahr. Die Materialpreise gelten dagegen als Festpreise für die gesamte Vertragslaufzeit.

Ort der Leistungserbringung

Ort der Leistungserbringung sind die in der Preisabfrage genannten Objekte im gesamten Stadtgebiet von Dortmund.

Über die Lage und Beschaffenheit der Pflegeobjekte soll sich der Bewerber vor Abgabe des Angebotes an Ort und Stelle unterrichten. Für die Ortsbesichtigung kann ein Termin mit der Vergabestelle vereinbart werden. Nachforderungen aus Unkenntnis der Örtlichkeiten werden nicht berücksichtigt.

Spezifikation und Sicherheit

Die staatlichen Arbeitsschutzvorschriften und die Unfallverhütungsvorschriften des aktuellen Unfallversicherungsträgers sind zu beachten.

Verantwortlicher

Zu Beginn der Arbeiten hat der AN dem AG einen Verantwortlichen schriftlich zu melden. Alle schriftlichen Äußerungen des Auftragnehmers müssen in deutscher Sprache abgefasst sein. Fremdsprachliche schriftliche Äußerungen Dritter (z. B. Bescheinigungen, sonstige Unterlagen von Behörden und Privaten) sind mit deutscher beglaubigter Übersetzung einzureichen.

Der Auftragnehmer hat dafür zu sorgen, dass während der Arbeit auf der Baustelle ständig eine Person anwesend ist, die es ermöglicht, in deutscher Sprache zu verhandeln. Kommt der Auftragnehmer dieser Verpflichtung trotz Mahnung durch den Auftraggeber nicht nach, so ist der Auftraggeber berechtigt, einen Dolmetscher auf Kosten des Auftragnehmers heranzuziehen.

Rufnummer der eingesetzten Fahrzeuge

Das Personal muss über ein Mobiltelefon während der gesamten Arbeitszeit immer erreichbar sein. Die Telefonnummer ist dem AG schriftl. mitzuteilen. Änderungen sind sofort per E-Mail weiterzugeben.

Verfahren digitaler Rechnungseingang bei der Stadt Dortmund

Vorgaben für Auftragnehmer für die Nutzung der digitalen Rechnungsstellung.

Gem. § 14 Abs. 1 UStG liegt eine elektronische Rechnung am 01. Januar 2025 nur noch dann vor, wenn die Rechnung in einem strukturierten elektronischen Format ausgestellt, übermittelt und empfangen wird und eine elektronische Verarbeitung ermöglicht.

Diese Rechnungen müssen der europäischen Norm für die elektronische Rechnungsstellung gem. der Richtlinie 2014/55/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16.04.2014 entsprechen.

Dieser Vorgabe entsprechen ab dem 01.01.2025 die Formate ZUGFeRD und XRechnung.

Für die Annahme elektronischer Rechnungen bei der Stadt Dortmund gelten folgende Vorgaben:

1. Elektronische Rechnungen werden in den Formaten ZUGFeRD und XRechnung angenommen. Andere Rechnungsformate können nicht verarbeitet werden!
2. Senden Sie Rechnungen in den Formaten ZUGFeRD oder XRechnungen an die Mailadresse 'xRechnung-Verwaltung@stadtdo.de' für die Stadtverwaltung Dortmund bzw. 'xRechnung@stadtdo.de' für die Eigenbetriebe der Stadt Dortmund.
3. Im Betreff der eMail ist die Rechnungsnummer anzugeben. Das erleichtert die Zuordnung, insbesondere bei einer Rückweisung der Rechnung.
4. Für jede Rechnung muss eine eigene eMail erstellt werden.
5. Anlagen zur Rechnung, die als separates Dokument beigelegt werden, können nicht verarbeitet werden. Bitte senden Sie nur eine Rechnungsdatei je Mail ohne weitere Dokumente.

Die Verarbeitung von digitalen Rechnungen im PDF-Format ist innerhalb der gesetzlichen Übergangsregelungen weiterhin möglich.

Dabei gelten folgende Vorgaben:

1. Rechnungen im PDF-Format sind an die zentrale Mailadresse 'eRechnung@stadtdo.de' zu senden.
2. Im Betreff der eMail ist die Rechnungsnummer anzugeben. Das erleichtert die Zuordnung, insbesondere bei einer Rückweisung der Rechnung.
3. Für jede Rechnung muss eine eigene eMail erstellt werden.
4. Für die Rechnungsdatei ist ein PDF-Format zu verwenden.
5. Anlagen zur Rechnung seitens des Rechnungsstellers müssen Bestandteile der PDF-Datei sein.

Zahlungen/Rechnungen

Auf die vereinbarte Auftragssumme leistet die Stadt auf Antrag des Auftragnehmers monatliche Teilrechnungen.

Rechnungen sind in zweifacher Ausfertigung an die unten angegebene Rechnungsadresse zu senden. Der dazugehörige Leistungsnachweis muss unterschrieben und mit Namenswiederholung in Druckbuchstaben beigelegt werden.

Für die Rechnungsabwicklung müssen Auftrag und Rechnung identisch sein. Der Auftraggeber behält sich vor, abweichende oder unvollständige Rechnungen zurückzuweisen.

Alle Rechnungen müssen folgende Angaben enthalten:

- Bezeichnung der Pflegeleistung
- Name und Anschrift (vollständig) des Auftragnehmers,
- das Konto, auf das die Zahlungen zu leisten sind,
- das Datum des Angebotes,
- Auftrags - Nr. und Datum des AG und dessen Geschäftszeichen,
- Zeiträume der Ausführung,

Jeder Reinigungsdurchgang gemäß Position 1 des Leistungsverzeichnisses ist durch den/die Leiter/In der Einrichtung zu bestätigen. Die anerkannten Nachweise sind dem zuständigen

Bezirksmeister mit der Teilrechnungen nachzuweisen.

Jeder Reinigungsdurchgang der Position 2 wird dem Bezirk gemeldet und monatlich Durch anerkannte Nachweise dem zuständigen städt. Bezirksmeister vorgelegt und nachgewiesen.

Alle Nachweise werden nur anerkannt, wenn sie von ihm **durch Unterschrift bestätigt** worden sind.

Eine Liste der zuständigen Bezirksmeister wird dem Vertragspartner rechtzeitig ausgehändigt.

Die Jahresschlussrechnungen sind nach Objekten und den einzelnen Kostenträgern je Bezirk aufzuteilen. Die Zuordnung der Objekte zu den Bezirken wird vom Grünflächenamt vorgenommen.

Die Jahresschlussrechnung ist bis zum 30.01. des Folgejahres einzureichen.

Eigenmächtig vorgenommene und nicht ordnungsgemäß belegte Reinigungsdurchgänge gehen zu Lasten des AN.

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Niergartenstr.	Aplerbeck	2.520,00	W1	53	106	267.120,00
2	Flimmweg	Aplerbeck	8.135,00	W1	53	106	862.310,00
3	Europaplatz	Aplerbeck	2.554,00	W1	53	106	270.724,00
4	Stockholmer Allee	Aplerbeck	1.313,00	W1	53	106	139.178,00
5	Eleonorestr.	Aplerbeck	750,00	W1	53	106	79.500,00
6	Weißer-Ewald-Str.	Aplerbeck	2.220,00	W1	53	106	235.320,00
7	Kranewinkel	Aplerbeck	365,00	W1	53	106	38.690,00
8	Trapphofstraße	Aplerbeck	479,00	W1	53	106	50.774,00
9	Böckmannstr.	Aplerbeck	1.200,00	W1	53	106	127.200,00
10	Ruinenstr.	Aplerbeck	500,00	W1	53	106	53.000,00
11	Theißstr.	Aplerbeck	320,00	W1	53	106	33.920,00
12	Köln-Berliner-Str.	Aplerbeck	1.500,00	W2	106	212	318.000,00
13	Apl. Markt	Aplerbeck	600,00	W2	106	212	127.200,00
14	Sichterweg	Aplerbeck	820,00	W1	53	106	86.920,00
15	Sölder Str. 1	Aplerbeck	906,00	W1	53	106	96.036,00
16	Rosenstr.	Aplerbeck	565,00	W1	53	106	59.890,00
17	Sölder Str. 2	Aplerbeck	1.175,00	W1	53	106	124.550,00
18	Edelweißstr.	Aplerbeck	2.000,00	W1	53	106	212.000,00
19	Resedastr.	Aplerbeck	3.600,00	W1	53	106	381.600,00
20	Lavendelweg	Aplerbeck	1.100,00	W1	53	106	116.600,00
21	Haarstrang	Aplerbeck	1.500,00	W1	53	106	159.000,00
22	Römerstraße	Aplerbeck	1.000,00	W1	53	106	106.000,00
23	Glörstr.	Aplerbeck	4.000,00	W1	53	106	424.000,00
24	Petermannsweg	Aplerbeck	690,00	W1	53	106	73.140,00
25	Werrastr.	Aplerbeck	1.300,00	W2	106	212	275.600,00
26	Fröndenbergsstr.	Aplerbeck	300,00	W1	53	106	31.800,00
27	Apolloweg	Aplerbeck	1.700,00	W1	53	106	180.200,00
28	Ehmsenstr.	Aplerbeck	850,00	M1	12	24	20.400,00
29	Am Oldendieck (Beachvolleyball)	Aplerbeck	1.425,00	W1	53	106	151.050,00
30	Am Oldendieck	Aplerbeck	845,00	W1	53	106	89.570,00
31	Schöner Pfad	Aplerbeck	625,00	W1	53	106	66.250,00
32	Kleiberweg	Aplerbeck	2.500,00	W1	53	106	265.000,00
Zwischensumme			49.357,00				5.522.542,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Hulschedestrasse	Brackel	300,00	W1	53	106	31800,00
2	Elisabeth-Wilm-Weg	Brackel	470,00	W1	53	106	49820,00
3	Flegelstrasse	Brackel	1.730,00	W2	106	212	366760,00
4	Am Hagedorn/Donnerstr.	Brackel	426,00	W1	53	106	45156,00
5	Schoppenbergweg	Brackel	1.610,00	W1	53	106	170660,00
6	An den Rühlen	Brackel	1.120,00	W1	53	106	118720,00
7	Ordensweg	Brackel	1.125,00	W1	53	106	119250,00
8	Brauksweg	Brackel	4.600,00	W1	53	106	487600,00
9	Alter Melkpatt	Brackel	1.200,00	W1	53	106	127200,00
10	Neue Sendstrasse	Brackel	505,00	W1	53	106	53530,00
11	Am Westheck	Brackel	1.985,00	W2	106	212	420820,00
12	Hiddingstrasse	Brackel	3.000,00	W2	106	212	636000,00
13	Schimmelstrasse	Brackel	696,00	W2	106	212	147552,00
14	Kopernikusstr.	Brackel	747,00	W1	53	106	79182,00
15	Thranestrasse	Brackel	910,00	W1	53	106	96460,00
16	Arcostr.	Brackel	1.000,00	W1	53	106	106000,00
17	Sendstr./Koerstr.	Brackel	3.000,00	W2	106	212	636000,00
18	Dorfstrasse Wambel	Brackel	1.640,00	W2	106	212	347680,00
19	Kastanienplatz	Brackel	1.900,00	W1	53	106	201400,00
20	Akazienstr.	Brackel	1.048,00	W1	53	106	111088,00
21	Rütlistr.	Brackel	474,00	W1	53	106	50244,00
22	Auf dem Hohwart	Brackel	986,00	W1	53	106	104516,00
23	Italienischerweg	Brackel	950,00	W1	53	106	100700,00
24	Baedeckerstr.	Brackel	5.485,00	W1	53	106	581410,00
25	Karl-Millöcker-Str.	Brackel	1.707,00	W1	53	106	180942,00
26	Schlangenstrasse	Brackel	2.000,00	W1	53	106	212000,00
27	Bremmenstrasse	Brackel	700,00	W1	53	106	74200,00
28	Eichwaldstrasse	Brackel	694,00	W1	53	106	73564,00
29	Brütingsweg/ Münzenkamp	Brackel	5.400,00	W2	106	212	1144800,00
30	Stadtgärtnerei	Brackel	1.600,00	W1	53	106	169600,00
31	Hohenbuscheiallee	Brackel	1.398,00	W1	53	106	148188,00
32	Heinrich-Czerkus-Allee	Brackel	4.507,00	W1	53	106	477742,00
33	Theodor-Blank-Allee	Brackel	1.033,00	W1	53	106	109498,00
34	Bolzplatz Adi-Preißler-Allee	Brackel	1.000,00	W1	53	106	106000,00

Zwischensumme

56.946,00

7886082,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Solbergweg / Hessenbank	Hombruch	627,00	W1	53	106	66.462,00
2	Am Talenberg	Hombruch	686,00	W1	53	106	72.716,00
3	Am Surck	Hombruch	4.088,00	W1	53	106	433.328,00
4	Baroper Schulstr.	Hombruch	2.433,00	W1	53	106	257.898,00
5	Hinter Holtein	Hombruch	596,00	W1	53	106	63.176,00
6	Kleine Heide	Hombruch	737,00	W1	53	106	78.122,00
7	Eichlinghofer Str.	Hombruch	2.018,00	W1	53	106	213.908,00
8	Gäuseland	Hombruch	359,00	W1	53	106	38.054,00
9	Leineweberstr.	Hombruch	583,00	W1	53	106	61.798,00
10	Olpketalstraße	Hombruch	5.400,00	W1	53	106	572.400,00
11	Am Hombruchsfield	Hombruch	6.864,00	W2	106	212	1.455.168,00
12	Aussigring	Hombruch	3.146,00	W2	106	212	666.952,00
13	Singerhoffstraße	Hombruch	9.446,00	W2	106	212	2.002.552,00
14	Kieferstraße	Hombruch	5.735,00	W1	53	106	607.910,00
15	Boverfeld	Hombruch	1.300,00	W1	53	106	137.800,00
16	Am Kämpfen	Hombruch	4.239,00	W1	53	106	449.334,00
17	Kruckeler Straße	Hombruch	1.616,00	W1	53	106	171.296,00
18	Seilbahnweg	Hombruch	1.672,00	W1	53	106	177.232,00
19	Heinrich-Staubach-Str.	Hombruch	2.919,00	W2	106	212	618.828,00
20	Zaunkönigweg	Hombruch	6.362,00	W1	53	106	674.372,00
21	Schneiderstr./Heuner Straße	Hombruch	4.275,00	W1	53	106	453.150,00
22	Goerdelerstraße	Hombruch	2.658,00	W1	53	106	281.748,00
23	Am Rüggen	Hombruch	1.715,00	W1	53	106	181.790,00
24	Ortsmühle	Hombruch	2.491,00	W1	53	106	264.046,00
25	Waldmarkenhang	Hombruch	540,00	W1	53	106	57.240,00
26	Teichanlage Am Segen	Hombruch	21.900,00	W1	53	106	2.321.400,00
Zwischensumme			94.405,00				12.378.680,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Am Magazin	Hörde	3.200,00	W2	106	212	678.400,00
2	Großes Tal	Hörde	900,00	W2	106	212	190.800,00
3	Am Landschaftsbauwerk	Hörde	620,00	W2	106	212	131.440,00
4	Youpoint	Hörde	6.400,00	W2	106	212	1.356.800,00
5	Goystraße	Hörde	1.504,00	W1	53	106	159.424,00
6	Hörder Kampweg	Hörde	825,00	W1	53	106	87.450,00
7	Alemannenstraße	Hörde	789,00	W1	53	106	83.634,00
8	Am Lohbach	Hörde	1.841,00	W1	53	106	195.146,00
9	Frohenort	Hörde	247,00	W1	53	106	26.182,00
10	Overgünne Bolzplatz	Hörde	1.940,00	W1	53	106	205.640,00
11	Pottenkamp	Hörde	4.103,00	W1	53	106	434.918,00
12	Krinkelweg	Hörde	3.578,00	W1	53	106	379.268,00
13	Winterkamp	Hörde	975,00	W1	53	106	103.350,00
14	Habichtweg/Turmfalkenstraße	Hörde	737,00	W1	53	106	78.122,00
15	Pfarrer-Rüther-Weg Bolzplatz	Hörde	1.560,00	W1	53	106	165.360,00
16	Kreisstraße	Hörde	6.636,00	W1	53	106	703.416,00
17	Brandbruchstraße	Hörde	1.632,00	W1	53	106	172.992,00
19	Hopmanns Mühlenweg	Hörde	6.000,00	W1	53	106	636.000,00
20	Wellinghofer Amtsstraße	Hörde	1.394,00	W1	53	106	147.764,00
21	Schlickenkamp geg. Hs.Nr. 20	Hörde	299,00	W1	53	106	31.694,00
22	Schlickenkamp geg. Hs.Nr. 4	Hörde	639,00	W1	53	106	67.734,00
23	Silberhecke	Hörde	4.130,00	W1	53	106	437.780,00
24	Silberhecke GRA	Hörde	12.600,00	M2	25	50	630.000,00
25	Glückaufsegenstraße	Hörde	950,00	W1	53	106	100.700,00
26	Am Rundbogen und Fußweg	Hörde	1.035,00	W1	53	106	109.710,00
27	Brücherhofstraße	Hörde	2.482,00	W1	53	106	263.092,00
29	Piepenstockstraße	Hörde	709,00	W1	53	106	75.154,00
30	Bollwerkstraße	Hörde	420,00	W1	53	106	44.520,00
31	Auf'm Brautschatz	Hörde	1.317,00	W1	53	106	139.602,00
32	Breslaustraße	Hörde	3.500,00	W1	53	106	371.000,00
33	Am Sommerberg/ Am Winterberg	Hörde	3.019,00	W1	53	106	320.014,00
34	Hörder Bahnhofstraße	Hörde	3.020,00	W2	106	212	640.240,00
35	Heinrich-Stephan-Str.	Hörde	3.100,00	W1	53	106	328.600,00
36	Il. Bickestraße	Hörde	817,00	W1	53	106	86.602,00
37	Keltenstraße	Hörde	673,00	W1	53	106	71.338,00
39	Arenbergstr.	Hörde	450,00	W1	53	106	47.700,00

Zwischensumme

84.041,00

9.701.586,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Arndtstr. 57	Innenstadt-Ost	2.470,00	W2	106	212	523640,00
2	Benno-Jakob-Strasse	Innenstadt-Ost	1.635,00	W1	53	106	173310,00
3	Damaschkestr.	Innenstadt-Ost	790,00	W1	53	106	83740,00
4	Davidisstr.	Innenstadt-Ost	580,00	W1	53	106	61480,00
5	Düsterstr./Liboristr.	Innenstadt-Ost	7.200,00	W2	106	212	1526400,00
6	Gabelsbergstr.	Innenstadt-Ost	600,00	W1	53	106	63600,00
7	Güntherstr.	Innenstadt-Ost	2.190,00	W2	106	212	464280,00
8	Halleschestr.	Innenstadt-Ost	185,00	W1	53	106	19610,00
9	Hugo-Pork-Str.	Innenstadt-Ost	310,00	W1	53	106	32860,00
10	Karl-Lücking-Str.	Innenstadt-Ost	1.254,00	W1	53	106	132924,00
11	Kipsburg	Innenstadt-Ost	6.100,00	W2	106	212	1293200,00
12	Kronprinzenstr.	Innenstadt-Ost	1.860,00	W1	53	106	197160,00
13	Leipzigerstr.	Innenstadt-Ost	4.036,00	W1	53	106	427816,00
14	Petrystr.	Innenstadt-Ost	1.227,00	W1	53	106	130062,00
15	Plauenerstr.	Innenstadt-Ost	2.555,00	W2	106	212	541660,00
16	Reichswehrstr.	Innenstadt-Ost	1.890,00	W1	53	106	200340,00
17	Robert-Koch-Str.	Innenstadt-Ost	3.935,00	W2	106	212	834220,00
18	Saabrückerstr.	Innenstadt-Ost	1.500,00	W1	53	106	159000,00
19	Sckellstr.	Innenstadt-Ost	1.900,00	W1	53	106	201400,00
20	Speyerstr.	Innenstadt-Ost	525,00	W1	53	106	55650,00
21	Stadewäldchen	Innenstadt-Ost	4.116,00	W2	106	212	872592,00
22	Staufenstr.	Innenstadt-Ost	760,00	W1	53	106	80560,00
23	Stolzestr.	Innenstadt-Ost	925,00	W1	53	106	98050,00
24	Stuttgartstr.	Innenstadt-Ost	1.480,00	W1	53	106	156880,00
25	Tewaagstr.	Innenstadt-Ost	1.249,00	W1	53	106	132394,00
26	Zinsweg	Innenstadt-Ost	1.300,00	W1	53	106	137800,00
27	Syndikusweg	Innenstadt-Ost	614,00	W1	53	106	65084,00

Zwischensumme

53.186,00

8665712,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Alte Radstraße	Innenstadt-West	1.482,00	W2	106	212	314184,00
2	Zur Vielfalt (Beuthstr. / Herdstr.)	Innenstadt-West	1.382,00	W2	106	212	292984,00
3	Schulte-Witten-Park	Innenstadt-West	4.732,00	W2	106	212	1003184,00
4	Osningsstr.	Innenstadt-West	828,00	W1	53	106	87768,00
5	Bandelstr.	Innenstadt-West	981,00	W1	53	106	103986,00
6	Helmutstr.	Innenstadt-West	1.265,00	W1	53	106	134090,00
7	Unterbank	Innenstadt-West	325,00	W1	53	106	34450,00
8	Wetterstraße	Innenstadt-West	171,00	W1	53	106	18126,00
9	Friedr.-Henkel-Weg	Innenstadt-West	2.633,00	W2	106	212	558196,00
10	Kortental	Innenstadt-West	1.728,00	W1	53	106	183168,00
11	Vogelpothsweg	Innenstadt-West	2.221,00	W2	106	212	470852,00
12	Am Rode	Innenstadt-West	1.171,00	W1	53	106	124126,00
13	Schieferbank	Innenstadt-West	1.441,00	W1	53	106	152746,00
14	Hügelstraße	Innenstadt-West	681,00	W1	53	106	72186,00
15	Fine Frau	Innenstadt-West	2.814,00	W1	53	106	298284,00
16	Sengsbank	Innenstadt-West	928,00	W2	106	212	196736,00
17	Spickufer	Innenstadt-West	2.508,00	W1	53	106	265848,00
18	Vogelpothsweg	Innenstadt-West	14.690,00	M1	12	24	352560,00
19	Ostwall-Museum	Innenstadt-West	5.384,00	W3	53	106	570704,00
20	Humboldtstr. 14-16(-I-)	Innenstadt-West	273,00	W1	53	106	28938,00
21	Humboldtstr. 30(-II-)	Innenstadt-West	182,00	W1	53	106	19292,00
22	Amalienstr.-Josefstr.	Innenstadt-West	1.878,00	W2	106	212	398136,00
23	Brüggmannstr.Fritz-Henßler-Haus	Innenstadt-West	3.929,00	W2	106	212	832948,00
24	Erzbergerstr.	Innenstadt-West	300,00	W1	53	106	31800,00
25	Vinckeplatz	Innenstadt-West	778,00	W2	106	212	164936,00
26	Neuer Graben	Innenstadt-West	1.469,00	W2	106	212	311428,00
27	Große Heimstr.	Innenstadt-West	4.356,00	W2	106	212	923472,00
28	Westpark-Lange Straße (Nord)	Innenstadt-West	959,00	W3	159	318	304962,00
29	Westpark-Möllerstr. (Süd)	Innenstadt-West	903,00	W3	159	318	287154,00
30	Tremoniapark	Innenstadt-West	1.000,00	W3	106	212	212000,00
31	Von-der-Recke	Innenstadt-West	1.300,00	W1	53	106	137800,00
32	Adlerstr. (ehem. Miebachgelände)	Innenstadt-West	2.345,00	W2	106	212	497140,00
33	Adlerstr. Siegfriedstr.	Innenstadt-West	810,00	W2	106	212	171720,00
34	Dorotheenstr. 10 (-I-)	Innenstadt-West	177,00	W2	106	212	37524,00
35	Dorotheenstr. 14-16 (-I-)	Innenstadt-West	663,00	W2	106	212	140556,00
36	Wilhelmstraße / Friedrichstraße	Innenstadt-West	400,00	W1	53	106	42400,00
37	Unionstr. (Bolzplatz)	Innenstadt-West	838,00	W1	53	106	88828,00

Zwischensumme

69.925,00

9865212,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Wenemarstr.	Mengede	948,00	W1	53	106	100.488,00
2	Reinbachweg	Mengede	794,00	W1	53	106	84.164,00
3	Zur Hunnenboke	Mengede	900,00	W1	53	106	95.400,00
4	Göllenkamp/ KSP	Mengede	952,00	W1	53	106	100.912,00
5	Göllenkamp/ Grünfläche	Mengede	848,00	M1	12	24	20.352,00
6	Hesternweg	Mengede	801,00	W1	53	106	84.906,00
7	Schloßstr./ Töpkenweg	Mengede	190,00	W1	53	106	20.140,00
8	Siegenstr.	Mengede	5.695,00	W1	53	106	603.670,00
9	Strünkedestr.	Mengede	299,00	W1	53	106	31.694,00
10	Adalmundstr.	Mengede	1.200,00	W1	53	106	127.200,00
11	Händlerstr.	Mengede	729,00	W1	53	106	77.274,00
12	Herkulesstr.	Mengede	1.055,00	W1	12	24	25.320,00
13	Hinter dem Garten	Mengede	3.786,00	W1	53	106	401.316,00
14	Neumarkstr.	Mengede	1.910,00	W2	106	212	404.920,00
15	Stürzelbreite	Mengede	1.000,00	M1	12	24	24.000,00
16	Schragmüllerstr.	Mengede	967,00	W1	53	106	102.502,00
17	Dickrath	Mengede	1.100,00	W2	106	212	233.200,00
18	Ecke (Volksgarten Mengede)/ KSP	Mengede	728,00	W2	106	212	154.336,00
19	Ecke (Volksgarten Mengede)/ Grünfläche	Mengede	2.272,00	M1	12	24	54.528,00
20	Erdbeerfeld	Mengede	620,00	W1	53	106	65.720,00
21	Im Odemsloh	Mengede	3.210,00	W3	159	318	1.020.780,00
22	Hansemannpark KSP	Mengede	1.400,00	W2	106	212	296.800,00
23	Spielplatz Dönnstr. Am REWE	Mengede	125,00	W2	106	212	26.500,00
24	Spielplatz Siegburgstr./ Am Amtshaus	Mengede	80,00	W2	106	212	16.960,00
Zwischensumme			31.609,00				4.173.082,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Bövinghauser Dorfstr.	Lütgendortmund	6.500,00	W1	53	106	689.000,00
2	Faspoete/ Somborner Höh	Lütgendortmund	809,00	W1	53	106	85.754,00
3	Volksgarten Bövinghausen	Lütgendortmund	2.455,00	W2	106	212	520.460,00
4	Harpener Hellweg	Lütgendortmund	4.370,00	W1	53	106	463.220,00
5	Gecks Heide - Käthe Schaub Weg	Lütgendortmund	1.634,00	W1	53	106	173.204,00
6	Portmannsweg	Lütgendortmund	1.300,00	W1	53	106	137.800,00
7	Am Bönner	Lütgendortmund	478,00	W1	53	106	50.668,00
8	Oerfeld	Lütgendortmund	209,00	M1	12	24	5.016,00
9	Marienborn	Lütgendortmund	300,00	W1	53	106	31.800,00
10	Zehlendorfer Weg	Lütgendortmund	223,00	W1	53	106	23.638,00
11	Hebeler Weg	Lütgendortmund	1.608,00	W2	24	48	77.184,00
12	Volksgarten Lütgendortmund	Lütgendortmund	1.421,00	W2	24	48	68.208,00
13	Volksgartenstr.	Lütgendortmund	1.570,00	W1	53	106	166.420,00
14	Am Volksgarten/ Fehmarnsundweg	Lütgendortmund	500,00	W1	53	106	53.000,00
15	Steinhammerstr.	Lütgendortmund	2.583,00	W1	53	106	273.798,00
16	Kesselborn	Lütgendortmund	5.019,00	W2	106	212	1.064.028,00
17	Karolinenstr.	Lütgendortmund	1.106,00	W2	106	212	234.472,00
18	Immanuel-Kant Str.	Lütgendortmund	630,00	W1	53	106	66.780,00
19	Sombornerstr.	Lütgendortmund	825,00	W2	106	212	174.900,00
20	Froschlake	Lütgendortmund	5.893,00	W2	106	212	1.249.316,00
21	Auf der Kiste / Kavernenweg	Lütgendortmund	942,00	W1	53	106	99.852,00
22	Barichstr.	Lütgendortmund	1.962,00	W2	106	212	415.944,00
23	Borussiastr.	Lütgendortmund	2.240,00	W1	53	106	237.440,00
24	Buntspechtweg	Lütgendortmund	813,00	W1	53	106	86.178,00
25	Finkenweg	Lütgendortmund	663,00	W1	53	106	70.278,00
26	Westricherstr.	Lütgendortmund	448,00	M1	12	24	10.752,00
27	Auf der Hofstadt	Lütgendortmund	15.880,00	W2	106	212	3.366.560,00
28	Randebroockstr.	Lütgendortmund	2.292,00	W1	53	106	242.952,00
29	KSP Am Dorfplatz	Lütgendortmund	680,00	W2	106	212	144.160,00
30	KSP Am Plack	Lütgendortmund	2.842,00	W1	53	106	301.252,00
31	KSP Hedwigstr.	Lütgendortmund	4.672,00	W2	106	212	990.464,00
32	KSP Limbeckerstr.	Lütgendortmund	3.600,00	W2	106	212	763.200,00
33	KSP Dietrichstr.	Lütgendortmund	1.037,00	W1	53	106	109.922,00
34	KSP Kleyer Feld	Lütgendortmund	382,00	W1	53	106	40.492,00

Zwischensumme

77.886,00

12.488.112,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Zollernstr.	Huckarde	1.260,00	W2	106	212	267.120,00
2	Halmweg	Huckarde	2.739,00	W2	106	212	580.668,00
3	Mailoh	Huckarde	813,00	W1	53	106	86.178,00
4	In der Mulde	Huckarde	890,00	W1	53	106	94.340,00
5	Varzinerstr.	Huckarde	4.719,00	W2	106	212	1.000.428,00
6	Oberfeld/ Varzinerstr.	Huckarde	632,00	W2	106	212	133.984,00
7	Westhusenerstr./ KSP	Huckarde	808,00	W1	53	106	85.648,00
8	Westhusenerstr.	Huckarde	1.352,00	M1	12	24	32.448,00
9	Westhusenerstr./ Bolzplatz	Huckarde	1.874,00	W1	53	106	198.644,00
10	Unterfeldstr.	Huckarde	1.200,00	W1	53	106	127.200,00
11	Müllerstr.	Huckarde	1.012,00	W2	53	106	107.272,00
12	Müllerstr./ Bolzplatz	Huckarde	541,00	W2	53	106	57.346,00
13	Marienburger Weg	Huckarde	500,00	M1	12	24	12.000,00
14	Pillauerstr.	Huckarde	2.973,00	W1	53	106	315.138,00
15	Rastenburger Str.2	Huckarde	800,00	W1	53	106	84.800,00
16	Heilsberger Weg	Huckarde	230,00	W1	53	106	24.380,00
17	Winkelstr.	Huckarde	1.008,00	W1	53	106	106.848,00
18	Bothestr./ KSP	Huckarde	946,00	W2	106	212	200.552,00
19	Bothestr./ Grünfläche	Huckarde	19.054,00	M1	12	24	457.296,00
20	Heisenbergstr.	Huckarde	170,00	M1	12	24	4.080,00
21	Siepmannstr./ Feltmannweg	Huckarde	526,00	W1	53	106	55.756,00
22	Siepmannstr.	Huckarde	1.500,00	W2	106	212	318.000,00
23	Sperkelweg	Huckarde	800,00	W1	53	106	84.800,00
24	Papenacker	Huckarde	1.100,00	W1	53	106	116.600,00
25	Heribertstr.	Huckarde	804,00	W1	53	106	85.224,00
27	Hermelskamp	Huckarde	1.849,00	W1	53	106	195.994,00
28	Skateranlage Bärenbruch	Huckarde	1.300,00	W1	53	106	137.800,00
29	Marienstr.	Huckarde	410,00	W2	106	212	86.920,00
30	Littgenloh	Huckarde	1.700,00	W1	53	106	180.200,00
31	Max Bron Ring KSP Rahmer Wald	Huckarde	480,00	W1	53	106	50.880,00
Zwischensumme			53.990,00				5.288.544,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Dorfschmiede	Scharnhorst	229,00	W1	53	106	24.274,00
2	Auf der Wenge	Scharnhorst	2.015,00	W1	53	106	213.590,00
3	Im Schellenkai	Scharnhorst	1.750,00	W2	106	212	371.000,00
4	Liethschulteweg	Scharnhorst	921,00	W2	106	212	195.252,00
5	Körtingsweg	Scharnhorst	567,00	W1	53	106	60.102,00
6	Werzenkamp	Scharnhorst	1.057,00	W1	53	106	112.042,00
7	Hostedder Str./ Flughafenstr./ KSP	Scharnhorst	921,00	W2	106	212	195.252,00
8	Hostedder Str./ Flughafenstr.	Scharnhorst	3.060,00	M1	12	24	73.440,00
9	Lange Wiese/ Lodemannsweg	Scharnhorst	605,00	W1	53	106	64.130,00
10	Wickeder-/ Husenerstr.	Scharnhorst	295,00	W1	53	106	31.270,00
11	Am Grenzgraben	Scharnhorst	1.471,00	W1	53	106	155.926,00
12	Gürtlerstr.	Scharnhorst	614,00	W3	159	318	195.252,00
13	Büttner-/ Färberstr.	Scharnhorst	1.000,00	W2	106	212	212.000,00
14	Gleiwitz-/ Flughafenstr.	Scharnhorst	2.000,00	W2	106	212	424.000,00
15	Meuselwitzstr.	Scharnhorst	728,00	W2	106	212	154.336,00
16	Ottweilerstr.	Scharnhorst	712,00	W2	106	212	150.944,00
17	Flughafenstr./ Am Stuckenrodt	Scharnhorst	2.727,00	W2	106	212	578.124,00
18	Wambeler Heide	Scharnhorst	1.780,00	W2	106	212	377.360,00
19	Buschei/ Rodelberg	Scharnhorst	3.500,00	W2	106	212	742.000,00
20	Gleiwitzstr./ Eichenwäldchen	Scharnhorst	552,00	W2	106	212	117.024,00
21	Wegeverbindung Flughafenstr. zum Baukamp	Scharnhorst	1.750,00	W1	53	106	185.500,00
22	Kühlkamp	Scharnhorst	1.200,00	W1	53	106	127.200,00
23	Flemerskamp	Scharnhorst	4.541,00	W2	106	212	962.692,00
24	Eichkamp	Scharnhorst	720,00	W1	53	106	76.320,00
25	Am Quellweg	Scharnhorst	518,00	W1	53	106	54.908,00
26	Grügelort	Scharnhorst	579,00	W1	53	106	61.374,00
27	Leveringstraße	Scharnhorst	2.000,00	W1	53	106	212.000,00
28	Buschei Arena	Scharnhorst	200,00	W2	106	212	42.400,00
29	KSP Zechenwäldchen	Scharnhorst	1.792,00	W1	53	106	189.952,00
30	Kornblumenweg/Skaterpark (Neu)	Scharnhorst	700,00	W2	106	212	148.400,00

Zwischensumme

40.504,00

6.508.064,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Schiffhorst	Eving	3.012,00	W2	106	212	638.544,00
2	Hagenauweg	Eving	120,00	W1	53	106	12.720,00
3	Am Birkenbaum	Eving	5.774,00	W1	53	106	612.044,00
4	Muspelheimstr.	Eving	227,00	W1	53	106	24.062,00
5	Bergstr.	Eving	213,00	W1	53	106	22.578,00
6	Evinger Str.	Eving	885,00	W2	106	212	187.620,00
7	Lüdinghauser Str.	Eving	2.305,00	W2	106	212	488.660,00
8	Externberg (Evinger Parkweg)	Eving	5.249,00	W2	106	212	1.112.788,00
9	Alter Heideweg	Eving	696,00	W1	53	106	73.776,00
10	Nachoder Wäldchen	Eving	690,00	W2	106	212	146.280,00
11	Steiermarkstr.	Eving	3.921,00	W2	106	212	831.252,00
12	An den Teichen	Eving	1.340,00	W2	106	212	284.080,00
13	Bayrischestr.	Eving	1.484,00	W2	106	212	314.608,00
14	Herreckestr./ Wartenburgerstr.	Eving	218,00	W1	53	106	23.108,00
15	Belle-Alliance-Str.	Eving	448,00	W1	53	106	47.488,00
16	Grävingsholzstr.	Eving	2.296,00	W2	106	212	486.752,00
17	Lüttgenberg	Eving	1.007,00	W1	53	106	106.742,00
18	Erich Kästner Ring	Eving	1.112,00	W1	53	106	117.872,00
19	Süggelweg/ Dieckmannweg	Eving	505,00	W1	53	106	53.530,00
20	Selma Lagerlöff Straße	Eving	970,00	W1	53	106	102.820,00
21	Wittichstraße	Eving	1.012,00	W1	53	106	107.272,00

Zwischensumme

33.484,00

5.794.596,00

Objektliste Kinderspielplatzreinigung in Dortmund vom 01.01.2027 bis 31.12.2028

Nr.	Objekt/Anlage	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres DG	Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche (qm)
1	Flieder-/ Wielandstr.	Innenstadt-Nord	675,00	W3	159	318	214.650,00
2	Wielandstr.	Innenstadt-Nord	646,00	W3	159	318	205.428,00
3	Lützow-/ Bülowstr.	Innenstadt-Nord	3.263,00	W2	106	212	691.756,00
4	Herderstr./ KSP	Innenstadt-Nord	633,00	W2	106	212	134.196,00
5	Herderstr.	Innenstadt-Nord	6.299,00	W1	53	106	667.694,00
6	Sunderweg/ Kesselstr.	Innenstadt-Nord	458,00	W2	106	212	97.096,00
7	Yorckstr.	Innenstadt-Nord	1.973,00	W2	106	212	418.276,00
8	Hindenburgplatz/ Feldherrn-, Blücherstr.	Innenstadt-Nord	4.750,00	W3	159	318	1.510.500,00
9	Hindenburgplatz/ Lessingstr.	Innenstadt-Nord	264,00	W3	159	318	83.952,00
10	Gneisenastr.	Innenstadt-Nord	6.325,00	W3	159	318	2.011.350,00
11	Leibnizstr./ Ost	Innenstadt-Nord	2.167,00	W3	106	212	459.404,00
12	Alsenstr./ Missundestr.	Innenstadt-Nord	447,00	W3	159	318	142.146,00
13	Düppelstr.	Innenstadt-Nord	3.932,00	W3	159	318	1.250.376,00
14	Lambachstr.	Innenstadt-Nord	368,00	W2	106	212	78.016,00
15	Kapellenstr.	Innenstadt-Nord	404,00	W1	53	106	42.824,00
16	Leopoldstr./ Zimmerstr.	Innenstadt-Nord	5.585,00	W3	159	318	1.776.030,00
17	Zimmerstr.	Innenstadt-Nord	1.232,00	W1	53	106	130.592,00
18	Leopoldstr./ Seilzirkus	Innenstadt-Nord	428,00	W1	53	106	45.368,00
19	Holsteinerstr.	Innenstadt-Nord	910,00	W2	106	212	192.920,00
20	Brunnenstr.	Innenstadt-Nord	1.554,00	W3	159	318	494.172,00
21	Erwinstr.	Innenstadt-Nord	3.429,00	W2	106	212	726.948,00
22	Haydnstr.	Innenstadt-Nord	472,00	W2	106	212	100.064,00
23	Uhland-/ Kleiststr.	Innenstadt-Nord	601,00	W2	106	212	127.412,00
24	Schumannstr./ KSP	Innenstadt-Nord	310,00	W2	106	212	65.720,00
25	Spohrstr.	Innenstadt-Nord	1.136,00	W2	106	212	240.832,00
26	Braunschweigerstr.	Innenstadt-Nord	550,00	W2	106	212	116.600,00
27	Born-/ Stollenstr.	Innenstadt-Nord	2.153,00	W2	106	212	456.436,00
28	Heroldwiese/ Lütgenholz/ KSP	Innenstadt-Nord	5.671,00	W3	159	318	1.803.378,00
29	Stahlwerkstr.	Innenstadt-Nord	5.794,00	W3	159	318	1.842.492,00
30	Bleichmärsch	Innenstadt-Nord	2.592,00	W2	106	212	549.504,00
31	Flurstr.	Innenstadt-Nord	2.235,00	W2	106	212	473.820,00
32	Hoeschpark/ Lünenerstr./ KSP	Innenstadt-Nord	1.736,00	W3	159	318	552.048,00
33	Hoeschpark/ Grünfläche	Innenstadt-Nord	10.164,00	W2	106	212	2.154.768,00
Zwischensumme			79.156,00				19.856.768,00
Gesamtflächen			724.489,00				108.128.980,00

**Objektliste Reinigung in Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Jugendverkehrsgarten
Fredenbaum vom 01.01.2027 bis 31.12.2028**

Nr.	Kinderspielplatz/ Grünflächen	Stadtbezirk	Flächengröße (qm)	DG-Stufe	Jahres- durchgän ge		Jahres DG für 2 Jahre	Gesamtfläche
1	Jugendverkehrskindergarten Fredenbaum	Innenstadt-Nord	3.720,00	W1	53	2	106	394.320,00
2	TEK Blücherstr.50	Innenstadt-Nord	150,00	W1	53	2	106	15.900,00
3	TEK Bülowstr.10	Innenstadt-Nord	405,00	W1	53	2	106	42.930,00
4	TEK Bülowstr. 15	Innenstadt-Nord	1.500,00	W1	53	2	106	159.000,00
5	TEK Dürener Str.60	Innenstadt-Nord	1.039,00	W1	53	2	106	110.134,00
6	TEK Eberstr.39	Innenstadt-Nord	749,00	W1	53	2	106	79.394,00
7	TEK Fliederstr.27	Innenstadt-Nord	670,00	W1	53	2	106	71.020,00
8	TEK Leopoldstr.60	Innenstadt-Nord	1.799,00	W1	53	2	106	190.694,00
9	TEK Lünener Str.25	Innenstadt-Nord	2.697,00	W1	53	2	106	285.882,00
10	TEK Mallinckrodtstr.266	Innenstadt-Nord	519,00	W1	53	2	106	55.014,00
11	TEK Münsterstr.158c	Innenstadt-Nord	866,00	W1	53	2	106	91.796,00
12	TEK Steinstr.33	Innenstadt-Nord	503,00	W1	53	2	106	53.318,00
13	TEK Stollenstr.40	Innenstadt-Nord	1.178,00	W1	53	2	106	124.868,00
14	TEK Treibstr.37	Innenstadt-Nord	396,00	W1	53	2	106	41.976,00
15	TEK Uhlandstr.170	Innenstadt-Nord	670,00	W1	53	2	106	71.020,00
16	TEK Uhlandstr.3 / Kurfürstenstr.	Innenstadt-Nord	2.498,00	W1	53	2	106	264.788,00
17	TEK Mallinckrodtstr.57	Innenstadt-Nord	459,00	M2	26	2	52	23.868,00
Gesamtflächen			19.818,00					2.075.922,00

A 5 - Besondere Vertragsbedingungen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen)

Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen verpflichtet. Die weiteren Vertragsbedingungen bleiben hiervon unberührt. Hierzu vereinbaren die Parteien Folgendes:

1. Einhaltung von Mindestarbeitsbedingungen

1.1. Der Auftragnehmer ist verpflichtet,

- a) für Leistungen, deren Erbringung dem Geltungsbereich
 - eines nach dem Tarifvertragsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 25. August 1969 (BGBl. I S. 1323) in der jeweils geltenden Fassung für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrages,
 - eines nach dem Tarifvertragsgesetz mit den Wirkungen des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes vom 20. April 2009 (BGBl. I S. 799) in der jeweils geltenden Fassung für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrages oder
 - einer nach den §§ 7, 7a oder 11 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes oder nach § 3a des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. Februar 1995 (BGBl. I S. 158) in der jeweils geltenden Fassung erlassenen Rechtsverordnung unterfällt,

seinen Beschäftigten (ohne Auszubildende) bei der Ausführung des Auftrags wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts zu gewähren, die in dem Tarifvertrag oder der Rechtsverordnung verbindlich vorgegeben werden.

- b) für Leistungen im Bereich des öffentlichen Personenverkehrs auf Straße und Schiene (§ 1 Abs. Absatz 3 TVgG) seinen Beschäftigten (ohne Auszubildende) bei der Ausführung des Auftrags wenigstens das in Nordrhein-Westfalen für diese Leistung in einem einschlägigen und repräsentativen mit einer tariffähigen Gewerkschaft vereinbarten Tarifvertrag vorgesehene Entgelt nach den tarifvertraglich festgelegten Modalitäten zu zahlen und während der Ausführungslaufzeit Änderungen nachvollziehen.
- c) bei der Ausführung der Leistung seinen Beschäftigten (ohne Auszubildende) wenigstens ein Entgelt in Höhe des allgemeinen Mindestlohns, nach den Vorgaben des Mindestlohngesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. August 2014 (BGBl. I S. 1348) in der jeweils geltenden Fassung zu zahlen. Diese Pflicht gilt auch, sofern das gemäß lit. a) und b) zu zahlende Entgelt das Mindeststundenentgelt nach dem Mindestlohngesetz unterschreitet.

1.2. Der Auftragnehmer trägt dafür Sorge, dass die bei der Ausführung des Auftrags beteiligten Nachunternehmer die in Ziffer 1.1. genannten Pflichten ebenfalls einhalten.

1.3. Ziffer 1.1., lit. c) gilt nur, sofern die ausgeschriebene Leistung im Hoheitsgebiet der Bundesrepublik Deutschland erbracht wird. Ziffer 1.1., lit. c) gilt nicht für Auftragnehmer, die unter § 224 Absatz 1 Satz 1 und Absatz 2 sowie § 226 des Neunten Sozialgesetzbuches fallen.

2. Kontroll- und Prüfrecht

Der Auftraggeber ist berechtigt, die Einhaltung der unter Ziffer 1. genannten Verpflichtungen während der Auftragsausführung zu überprüfen. Hierzu ist der Auftragnehmer verpflichtet,

- a) dem Auftraggeber auf dessen Verlangen die notwendigen Unterlagen zur Verfügung zu stellen, aus denen sich die Einhaltung der unter Ziffer 1. genannten Verpflichtungen zweifelsfrei ergibt. Sofern diese Unterlagen personenbezogene Daten enthalten, erfolgt die Vorlage in anonymisierter Form sowie unter Beachtung des Datenschutzrechts.
- b) seine Beschäftigten auf die Möglichkeit solcher Kontrollen hinzuweisen.

3. Kündigung aus wichtigem Grund; Vertragsstrafe

3.1. Der Auftraggeber kann den Vertrag aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer Frist unter anderem kündigen,

- a) wenn der Auftragnehmer eine Pflicht aus Ziffer 1. verletzt,
- b) wenn der Auftragnehmer nicht sicherstellt, dass die Nachunternehmer eine Pflicht aus Ziffer 1. einhalten oder
- c) wenn der Auftragnehmer seinen Pflichten aus Ziffer 2. nicht nachkommt.

3.2. In den in Ziffer 3.1. genannten Fällen, verpflichtet sich der Auftragnehmer zur Zahlung einer Vertragsstrafe, deren Höhe eins von Hundert, bei mehreren Verstößen bis zu fünf von Hundert des Auftragswertes beträgt. Dies gilt nicht, wenn der Auftragnehmer die Pflichtverletzung nicht zu vertreten hat. Die Geltendmachung eines weiteren Schadens durch den Auftraggeber ist nicht ausgeschlossen, jedoch wird die verwirkte Vertragsstrafe auf den weiteren Schadensersatz des Auftraggebers angerechnet.

3.3. Im Übrigen berühren Ziffer 3.1. und 3.2. nicht die weiteren Rechte der Vertragsparteien.

An (ausschreibende Stelle)

Stadt Dortmund
- Vergabe- und
Beschaffungszentrum-
Viktoriastraße 15

44135 Dortmund

Az.: 19/2

Vergabe-Nr.: L587/26

Vergabeart:

- | | |
|---|---|
| ☐ Offenes Verfahren | ☒ Teilnahmewettbewerb |
| ☒ Nicht offenes Verfahren | ☐ Innovationspartnerschaft |
| ☐ Verhandlungsverfahren | ☐ Wettbewerblicher Dialog |

Zuschlagsfrist endet am: 19.02.2027

Angebotsfrist:

Datum: 10.12.2026

Uhrzeit: 20:00 Uhr

Angebot

TEK-Reinigung im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Kinderspielplatzreinigung

Angaben zum Bieter / zur Bietergemeinschaft:

Bieter: _____

Adresse: _____

Ort: _____ PLZ: _____

Land: _____

Sachbearbeiter/in bzw. verantwortlicher Ansprechpartner/in: _____

Rufnummer: _____ Fax Nr.: _____

E-Mail: _____

☐ Es handelt sich bei meinem Unternehmen um ein KMU (Unternehmen als Kleinunternehmen oder kleines oder mittleres Unternehmen)*

*KMU = weniger als 250 Mitarbeiter und ein Jahresumsatz von unter 50 Mio. EUR bzw. eine Jahresbilanz von unter 43 Mio. EUR

1. Mein/Unser Angebot umfasst:

1.1 folgende beigefügte Unterlagen

- Leistungsbeschreibung mit den Preisen und den geforderten Erklärungen,
- alle weiteren nach der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots geforderten und soweit erforderlich ausgefüllten Anlagen, die diesem Angebotsschreiben beigefügt sind (vgl. A 1 - Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes EU Anlagen B).

1.2 folgende nicht beigefügte Unterlagen

- Allgemeine Vertragsbedingungen der Stadt Dortmund (siehe auf www.vergabezentrum.dortmund.de)
- alle weiteren in der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots angegebenen Anlagen, die bei mir/uns verbleiben können (vgl. A 1 - Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes EU Anlagen A).
- VOL/B

2. Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir

- meinen/unseren Verpflichtungen zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin/sind, sowie die gültigen Arbeitsschutzvorschriften erfülle(n),
- in den letzten 2 Jahren nicht
 - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder
 - gem. § 21 Arbeitnehmerentsendegesetz
 - mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden bin/sind,
- die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfülle(n).

- kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde
- mein/unser Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet
- dass die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 19 Abs. 1 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG) nicht vorliegen.
- keine der in § 123 und 124 GWB benannten Ausschlussgründe vorliegen.

3.

3.1 ☐ Ich bin/Wir sind bevorzugte(r) Bewerber laut beigegefügt(n)/vorliegendem(n) Nachweis(en).

3.2 Ich bin/Wir sind ein ausländisches Unternehmen aus einem

☐ EWR-Staat bzw. Staat des WTO-
Abkommens☐ anderen Staat Nationalität :
(bitte intern. Kfz-Zeichen eintragen)3.3 ☐ Ich bin/Wir sind präqualifiziert und auf „amtliches-verzeichnis.ihk.de“ bzw. in der folgenden Datenbank
eingetragen unter der Nummer: _____

4. Bei den folgenden Preisangaben handelt es sich um einen Übertrag aus dem Angebot/Leistungsverzeichnis. Bei Abweichungen/Widersprüchen gilt die durch Addition der eingetragenen Einheitspreise mit den jeweiligen Stückzahlen ermittelte Gesamtsumme.

Ich/Wir biete/n die Ausführung der beschriebenen Leistungen zu den von mir/uns eingesetzten Preisen und mit allen den Preis betreffenden Angaben wie folgt an:

Hauptangebot	
keine Vergabe nach Losen	

4.1 Endbetrag inkl. MwSt. (ohne Nachlass):	€ inkl. MwSt.
---	---------------

4.2 Preisnachlass ohne Bedingung¹ auf die Abrechnungssumme	%
Achtung! Die Preise im Leistungsverzeichnis sind <u>ohne</u> den hier einzutragenden Nachlass anzugeben. Wird an dieser Stelle ein Nachlass eingetragen, so wird dieser <u>zusätzlich</u> von der sich aus den eingetragenen Einheitspreisen in der Leistungsbeschreibung rechnerisch ergebenden Angebotssumme abgezogen!	

4.3 Skonto² auf die Abrechnungssumme	%
Skontoabzug wird gewährt bei Zahlung innerhalb von	Tagen

4.4 Nebenangebote zum Hauptangebot	Anzahl:
---	----------------

Der Preisnachlass des Hauptangebotes / der Hauptangebote wird auch auf etwaige Nebenangebote gewährt.	☐ Nein
--	-------------------------------

An mein/unser Angebot halte ich mich/halten wir uns bis zum Ablauf der Bindefrist gebunden.

¹ Siehe Teilnahmebedingungen.

² Skontovereinbarungen können unter Punkt 4 des Angebotsschreibens getroffen werden. Dort ist, falls keine Skontogewährung erfolgen soll, auch zulässigerweise 0 % Skonto einzutragen. Es dürfen nur Zahlen ab 0 eingetragen werden. Wird das Feld für die Eintragungsmöglichkeit gestrichen, so wird dies so verstanden, dass kein Skonto gewährt wird.

Sofern im Angebotsschreiben keine oder keine abweichenden Angaben zur Skontogewährung gemacht werden und derartige Angaben auch an keiner anderen Stelle der eingereichten Unterlagen vorhanden sind, gelten die Skontovereinbarungen gemäß Punkt A - 6 der AVB der Stadt Dortmund. Das Zahlungsziel rein netto darf nicht verändert werden.

Die Skontogewährung gilt immer für alle Haupt- und etwaige Nebenangebote.
Hinsichtlich der Wertung wird auf die Teilnahmebedingungen verwiesen..

5. Ich bin mir/Wir sind uns bewusst, dass eine wissentlich falsche Erklärung im Angebotsschreiben meinen/unseren Ausschluss von weiteren Auftragserteilungen zur Folge haben kann.
6. Die nachstehende Unterschrift gilt für alle Bestandteile des Angebots.
Wird eine selbstgefertigte Kurzfassung oder Abschrift des Leistungsverzeichnisses abgegeben, wird mit der Unterschrift auch die vom Auftraggeber verfasste Urschrift als alleinverbindlich anerkannt.

☐ Ich/Wir erkläre(n), dass das vom Auftraggeber vorgeschlagene Produkt generell Inhalt meines/unseres Angebotes ist, wenn Teilleistungsbeschreibungen des Auftraggebers den Zusatz „oder gleichwertig“ enthalten.

Ort, Datum, Firmenstempel und Unterschrift

Ist

- bei einem elektronisch übermittelten Angebot in Textform der Bieter nicht erkennbar,
- ein schriftliches Angebot nicht an dieser Stelle unterschrieben oder
- ein elektronisches Angebot, das signiert/mit elektronischem Siegel versehen werden muss, nicht wie vorgegeben signiert/mit elektronischem Siegel versehen, wird das Angebot ausgeschlossen.

Mit der Einreichung in Textform nach § 126b BGB bzw. mit der fortgeschrittenen oder qualifizierten elektronischen Signatur gelten das Angebot und alle damit eingereichten Unterlagen als unterschrieben. Auf die Regelungen des Formblatts „Verfahrensregelungen zur Form der Einreichung elektronischer Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote“ wird verwiesen.

Anlage 1 zum Angebotsschreiben:

Einverständniserklärung zur Veröffentlichung und Verwendung personenbezogener Daten

Gemäß § 39 Abs. 1 VgV übermittelt der Auftraggeber spätestens 30 Tage nach der Vergabe eines öffentlichen Auftrages oder nach dem Abschluss einer Rahmenvereinbarung eine Vergabebekanntmachung mit den Ergebnissen des Vergabeverfahrens an das Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union. Die Veröffentlichung erfolgt nach dem Muster gemäß Anhang III der Durchführungsverordnung (EU) 2015/1986.

Ferner werden gemäß §134 GWB und 62 VgV die Bewerber oder Bieter über das Ergebnis des Verfahrens und hierbei u.a. auch über die Merkmale und Vorteile des erfolgreichen Angebots sowie den Namen des erfolgreichen Bieters informiert.

Auch in § 30 UVgO wird festgelegt, dass der Auftraggeber nach Zuschlagserteilung auf geeignete Weise, z.B. auf Internetportalen, informiert, wenn bei beschränkten Ausschreibungen ohne Teilnahmewettbewerb und Verhandlungsvergaben ohne Teilnahmewettbewerb der Auftragswert 25.000 € ohne Umsatzsteuer übersteigt. Diese Informationen werden 3 Monate vorgehalten und müssen folgende Angaben enthalten:

- Name und Anschrift des Auftraggebers und dessen Beschaffungsstelle
- Name des beauftragten Unternehmens
- Verfahrensart
- Art und Umfang der Leistung
- Zeitraum der Leistungserbringung

Die Verarbeitung der Daten erfolgt zum Teil im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben. Ferner werden die Daten für die Auftragsverarbeitung, sowie für statistische Zwecke mit Auftragsbezug herangezogen. Daten von Bietern, die nicht den Zuschlag erhalten, werden nicht öffentlich bekannt gemacht.

Soweit es sich bei diesen Daten um personenbezogene Daten **natürlicher Personen** handelt, setzt für die Veröffentlichung dieser Daten Artikel 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO die Einwilligung der betroffenen Person voraus, sofern nicht einer der Tatbestände des Artikel 6 Abs. 1 lit. b-f zutrifft.

Das Einverständnis wird mit der Unterschrift des Angebotsschreibers, welches eine entsprechende Erklärung enthält, gegeben.

Auf Ihre Rechte auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO), Berichtigung (Art. 16 DS-GVO), Löschung (Art. 17 DS-GVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO), Datenübertragbarkeit (Art. 20 DS-GVO) und Widerspruch (Art. 21 DS-GVO) wird hingewiesen.

Das Recht auf Widerspruch gemäß Artikel 21 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2016/679 gegenüber einer öffentlichen Stelle besteht gemäß § 14 DSG NRW nicht, soweit an der Verarbeitung ein zwingendes öffentliches Interesse besteht, das die Interessen der betroffenen Person überwiegt, oder eine Rechtsvorschrift zur Verarbeitung verpflichtet.

Hinweis:

Eine ausführliche Datenschutzerklärung der Stadt Dortmund finden Sie auf unserer Website unter www.dortmund.de

Leistungsverzeichnis

Pos. 1 Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Jugendverkehrsgarten Fredenbaum

Der Reinigungsdienst umfasst folgende Arbeiten:

1. Reinigung

Aufnehmen und Entfernen von Unrat jeglicher Art und Größe - insbesondere Glasscherben, Steine, Kot, Papierreste, Plastiktüten und Verpackungen - auf der gesamten beauftragten Anlagenfläche.

Mechanische Reinigung der Wegedecken.

Reinigung der Innenräume aller Spielgeräte auf den unterschiedlichen Ebenen

Leeren der Papierkörbe.

Reinigen der Flussrinnen und Sinkkästen inkl. Beseitigung der Spontanvegetation. Abfuhr des Unrates sofort im Anschluss an den Reinigungsdurchgang.

Entfernen des Laubes auf befestigten und unbefestigten Wege- und Platzflächen sowie im Bereich der Sand-, Kies- und Holzhäckselflächen.

Nach Abstimmung mit dem AG dürfen von ihm benannte Flächen bei andauernder Trockenheit nicht abgeblasen werden.

2. Pflege

Säubern von Bänken, Papierkörben und Tischtennisplatten.

Kontrolle des Funktionsmechanismus von Papierkörben und Meldung eines evtl. Defektes.

Wiederaufstellen der umgestürzten bzw. weggerückten Bänke und Papierkörbe an den vorgesehenen Platz.

Einebnen des Spielsandes oder des Fallschutzes (Holzhäcksels, Sand, Perlkies) in den Sandkästen und Gerätefeldern

Freistehende Gerätefundamente wieder anplanieren, so dass sie mit Sand oder Fallschutz bedeckt sind. Verschmutzten Sand von den Rändern der Kästen aufnehmen und abfahren. Kästen mit vorhandenem noch sauberem Sand oder Fallschutz wieder befüllen.

Abgebrochene Zaunfelder, Pfosten u. s. w. entsorgt der AN.

Zerstörungen sowie akute Unfallgefahren sind unverzüglich dem zuständigen Stadtbezirk zu melden.

Pos. 2 Kinderspielplatz- und Wegeflächenreinigung im gesamten Dortmunder Stadtgebiet

Der Reinigungsdienst umfasst folgende Arbeiten:

1. Reinigung

Aufnehmen und Entfernen von Unrat jeglicher Art und Größe - insbesondere Glasscherben, Steine, Kot, Papierreste, Plastiktüten und Verpackungen - auf der gesamten beauftragten Anlagenfläche.

Mechanische Reinigung der Wegedecken.

Reinigung der Innenräume aller Spielgeräte auf den unterschiedlichen Ebenen.

Reinigen der Flussrinnen und Sinkkästen inkl. Beseitigung der Spontanvegetation. Abfuhr des Unrates sofort im Anschluss an den Reinigungsdurchgang.

Entfernen des Laubes auf befestigten und unbefestigten Wege- und Platzflächen sowie im Bereich der Sand-, Kies- und Holzhäckselflächen.

Nach Abstimmung mit dem AG dürfen von ihm benannte Flächen bei andauernder Trockenheit nicht abgeblasen werden.

2. Pflege

Säubern von Bänken und Tischtennisplatten.

Wiederaufstellen der umgestürzten bzw. weggerückten Bänke an den vorgesehenen Platz.

Einebnen des Spielsandes oder des Fallschutzes (Holzhäcksels, Sand, Perlkies) in den Sandkästen und Gerätefeldern

Freistehende Gerätefundamente wieder anplanieren, so dass sie mit Sand oder Fallschutz bedeckt sind. Verschmutzten Sand von den Rändern der Kästen aufnehmen und abfahren. Kästen mit vorhandenem noch sauberem Sand oder Fallschutz wieder befüllen.

Abgebrochene Zaunfelder, Pfosten u. s. w. entsorgt der AN.

Zerstörungen sowie akute Unfallgefahren sind unverzüglich dem zuständigen Stadtbezirk zu melden.

Reinigung und Pflege von Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Kinderspielplatzreinigung im gesamten Dortmunder Stadtgebiet

Position	Menge	Beschreibung	Einzel-Preis pro qm netto	Gesamt-preis netto
1	2.075.922,00 qm	Reinigung und Pflege von Tageseinrichtung für Kinder im Stadtbezirk Innenstadt-Nord und Jugendverkehrsgarten Fredenbaum	€	€
2	108.128.980,00qm	Kinderspielplatz- und Wegeflächenreinigung im gesamten Dortmunder Stadtgebiet	€	€
Summe	netto			€
	7% MwSt			€
Summe	brutto			€

Kalkulation des Stundenverrechnungssatzes:

Bitte füllen Sie das Formular komplett nach Ihren betrieblichen Erfordernissen unter Berücksichtigung der in der Leistungsbeschreibung abgefragten Einzelpreise aus.

Für alle infrage kommenden Tarifpositionen gemäß der Positionen in der Leistungsbeschreibung geben Sie bitte die Zuschläge (Tag/Nacht, werk-/sonn-/feiertags) optional an.

	<i>Position nach Leistungsbeschreibung:</i>			
	<i>Tarif-/Lohnbezeichnung:</i>			
	Grundlohn:			€
	Schichtzulage (Tag/Nacht):			€
	Schichtzulage (werk-/sonn-/feiertags):			€
	Ausgangslohn:	100	%	€
A	Lohnnebenkosten gesetzlich			
1.			%	€
2.			%	€
3.			%	€
...			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
	Summe Positionen A		%	€
B	Lohnfolgekosten			
1.			%	€
2.			%	€
3.			%	€
...			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
	Summe Positionen A und B		%	€
C	Sonstige Kosten			
1.			%	€
2.			%	€
3.			%	€
...			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
			%	€
	Summe Positionen C		%	€
D	Gesamtkosten (Tariflohn + Pos. A-C)		%	€
E	Risiko und Gewinn		%	€
	Stundenverrechnungssatz / EP		%	€

B2 - Vertragsbedingungen und Verpflichtungserklärung zur Frauenförderung und Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie

Ich erkläre / Wir erklären¹:

- Zutreffendes bitte ankreuzen –

1. Anwendbarkeit

Im Unternehmen sind in der Regel mehr als 20 Arbeitnehmer / -innen beschäftigt.

Hinsichtlich der Anzahl der Beschäftigten gilt, dass alle Vollzeitbeschäftigten, Teilzeitbeschäftigten nach Köpfen (also nicht umgerechnet in Vollzeit-Äquivalente) und auch alle 538-Euro-Kräfte mitzuzählen sind. Lediglich Auszubildende gelten nicht als Beschäftigte. Verfügt somit ein Bieterunternehmen im Zeitpunkt der Angebotsabgabe über lediglich 20 oder weniger Beschäftigte, erschöpft sich die abzugebende Information in eben dieser Angabe.

Zur Festlegung der Unternehmensgröße ist die Definition der Betriebsstätte nach § 12 Abgabenordnung zugrunde zu legen.

- ☐ Ja, mehr als 20 Beschäftigte, weiter mit 2.
- ☐ Nein (es sind keine weiteren Angaben erforderlich).

2.

2.1 Unternehmensgröße

Im Unternehmen sind in der Regel beschäftigt:

- ☐ über 500 Beschäftigte
(Es sind mindestens vier der im Katalog unter 2.2 aufgeführten Maßnahmen auszuwählen und im Rahmen dieses öffentlichen Auftrages durchzuführen oder einzuleiten, sofern nicht die unter 2.3 genannten Ausnahmen zutreffen).
- ☐ über 250 bis 500 Beschäftigte
(Es sind mindestens drei der im Katalog unter 2.2 aufgeführten Maßnahmen auszuwählen und im Rahmen dieses öffentlichen Auftrages durchzuführen oder einzuleiten, sofern nicht die unter 2.3 genannten Ausnahmen zutreffen).
- ☐ über 20 bis 250 Beschäftigte
(Es sind mindestens zwei der im Katalog unter 2.2 aufgeführten Maßnahmen auszuwählen und im Rahmen dieses öffentlichen Auftrages durchzuführen oder einzuleiten, sofern nicht die unter 2.3 genannten Ausnahmen zutreffen).

2.2 Maßnahmenkatalog zur Frauenförderung oder Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie

In meinem/unserem Unternehmen wird/werden für die bei der Abwicklung diesen öffentlichen Auftrages eingesetzten Mitarbeiter/-innen folgende Maßnahme/-n umgesetzt:

- ☐ Untersagung und Unterbindung eines Verhaltens verbaler und nicht-verbaler oder physischer Art, welches bezweckt oder bewirkt, dass weibliche Beschäftigte lächerlich gemacht, eingeschüchtert, angefeindet oder in ihrer Würde verletzt werden,,
- ☐ explizite Ermutigung von Frauen sich zu bewerben, wenn im Betrieb Ausbildungs- und Arbeitsplätze in männerdominierten Berufsbereichen zu besetzen sind,

¹ Die bei der Durchführung dieses Auftrages eingesetzten Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften sind nicht verpflichtet, Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familie umzusetzen.

- ☐ Berücksichtigung von weiblichen Auszubildenden bei der Übernahme in ein Arbeitsverhältnis zumindest entsprechend ihrem Ausbildungsanteil,
- ☐ Befragung von Beschäftigten zu ihren Arbeitszeitwünschen, Auswertung einschließlich Einleitung von Umsetzungsschritten betreffend ihrer Tätigkeit,
- ☐ Angebot von Teilzeitarbeit oder flexiblen Arbeitszeitmodellen als Maßnahme zur Vereinbarkeit von Beruf und Familie,
- ☐ Entwicklung und Umsetzung von Modellen vollzeitnaher Teilzeitarbeit für die Beschäftigten,
- ☐ Einrichtung bzw. Ausbau von Telearbeit für die Beschäftigten,
- ☐ Einrichtung von Eltern-Kind-Zimmern für die Beschäftigten,
- ☐ Unterstützung bei der Suche nach Kinderbetreuungs- und Pflegemöglichkeiten,
- ☐ Angebot betrieblich organisierter Kinderbetreuung,
- ☐ Zahlung eines Kinderbetreuungszuschusses,
- ☐ Angebot von Ferienprogrammen zur Überbrückung der Betreuungslücke für Kinder berufstätiger Eltern in Kindergarten- bzw. Schulferien,
- ☐ Unterstützung von Mitarbeitern mit pflegebedürftigen Angehörigen durch individuelle Betreuung und Hilfeleistung oder Abschluss einer Vereinbarung einer Familienpflegezeit,
- ☐ Kontakthalteangebote, Möglichkeit zur Teilnahme an betrieblicher Fortbildung, zu Vertretungseinsätzen und Rückkehrvereinbarungen für Beschäftigte in Elternzeit,
- ☐ Bereitstellung von innerbetrieblichen Paten und Patinnen für Wiedereinsteigerinnen und Wiedereinsteiger,
- ☐ Überprüfung der Entgeltgleichheit im Unternehmen mit Hilfe anerkannter und geeigneter Instrumente,
- ☐ Analyse der Entwicklung der Leistungsvergütung in den letzten 5 Jahren nach Geschlecht,
- ☐ Maßnahmen zur Gewinnung von Mädchen und Frauen für ein betriebliches Praktikum, insbesondere in den männerdominierten Berufen sowie
- ☐ Angebot spezieller Bildungsmaßnahmen für Frauen, die diese auf die Übernahme von höherwertigen und leitenden Positionen vorbereiten.

2.3 Ausnahmen (ggf. anzugeben)

Ausnahmsweise kann der öffentliche Auftraggeber, nach entsprechendem Vortrag des Bieterunternehmens, von ergänzenden Ausführungsbestimmungen zur Frauenförderung bzw. der Vereinbarkeit von Beruf und Familie, absehen. Hierbei handelt es sich um besonders zu begründende Einzelfallentscheidungen. Bieterunternehmen haben nachfolgend insoweit die Möglichkeit, die zu berücksichtigenden Gründe für die Nichtdurchführbarkeit entsprechender Maßnahmen darzustellen. Der öffentliche Auftraggeber prüft den vorgetragenen Sachverhalt auf Plausibilität.

Sofern ein Bieter durch Zuschlag bereits zur Durchführung oder Einleitung von Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familie verpflichtet wurde, kann er sich hierauf bei der Angebotsabgabe um weitere öffentliche Aufträge zwölf Monate lang nach dem Tag des Zuschlags berufen. Die Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familie, zu deren Durchführung oder Einleitung sich das Unternehmen verpflichtet hat, müssen ordnungsgemäß umgesetzt worden sein. Auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers hat der Bieter die Durchführung oder Einleitung der umgesetzten Maßnahmen zu belegen.

- ☐ Ich/wir werden keine weiteren der im Maßnahmenkatalog zu 2.2 genannten Maßnahmen anbieten, da mein/unser Unternehmen in den letzten 12 Monaten bereits durch Zuschlag zur Umsetzung von Maßnahmen der Frauenförderung oder der

Vereinbarkeit von Beruf und Familien verpflichtet worden ist. Auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers werde/-n ich/wir die Durchführung oder Einleitung der Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familie vor Zuschlagserteilung nachweisen.

- ☐ Ich/wir haben bereits alle der im Maßnahmenkatalog zu 2.2 genannten Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familien durchgeführt oder eingeleitet. Auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers werde/-n ich/wir die Durchführung der umgesetzten Maßnahmen der Frauenförderung oder der Vereinbarkeit von Beruf und Familie nachweisen.
- ☐ Ich/wir sind aus nachfolgend aufgeführten objektiv belegbaren Gründen nicht in der Lage, bei den im Rahmen der Durchführung dieses öffentlichen Auftrags eingesetzten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern Maßnahmen der Frauen- und Familienförderung durchzuführen.

Angabe der Gründe (ggf. gesonderte Anlage verwenden):

- ☐ Für mich/uns ist die Durchführung oder Einleitung von Maßnahmen der Frauen- oder Familienförderung im Hinblick auf das Volumen des öffentlichen Auftrags und/oder der Anzahl der konkret mit dem öffentlichen Auftrag eingesetzten Mitarbeiter im Verhältnis zum Gesamtumsatz des Betriebes und/oder der gesamten Belegschaft des Betriebes unverhältnismäßig und unzumutbar.

Erläuterungen (ggf. gesonderte Anlage verwenden):

3. Weitere vertragliche Verpflichtungen

Die durchgeführten bzw. eingeleiteten Maßnahmen zur Frauenförderung und zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie sind zum Zwecke der Überprüfbarkeit vom Auftragnehmer zu dokumentieren. Diese Dokumentation muss mindestens enthalten:

1. die Bezeichnung der ausgewählten Maßnahmen,
2. Angaben zu Art und Umfang der geplanten Durchführung oder Einleitung der jeweiligen Maßnahmen,
3. Angaben des Zeitpunktes der Einleitung sowie des Zeitpunktes der voraussichtlichen oder tatsächlichen Durchführung der jeweiligen Maßnahmen,
4. Angaben zu den Auswirkungen und der Nachhaltigkeit der Wirkung der Maßnahmen, insbesondere
 - a) zur Anzahl der von der jeweiligen Maßnahme betroffenen Beschäftigten in Relation zur Gesamtanzahl der im Unternehmen Beschäftigten,
 - b) Zeitpunkt der Einleitung bzw. die Dauer der Durchführung der Maßnahmen und,
 - c) ob die Maßnahme über die Dauer der Durchführung des öffentlichen Auftrags im Betrieb weiter angeboten beziehungsweise fortgeführt wird.

Die Dokumentation der durchzuführenden bzw. eingeleiteten Maßnahmen ist mindestens ein Jahr aufzubewahren und im Unternehmen zu veröffentlichen. Auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers ist diese in einem weiteren Vergabeverfahren vorzulegen.

Ich/Wir erkläre/-n mich/uns darüber hinaus im Fall der konkreten Auftragsdurchführung mit folgenden Verpflichtungen einverstanden:

- Auf Verlangen des öffentlichen Auftraggebers weise/-n ich/wir die Einhaltung der übernommenen vertraglichen Verpflichtungen in geeigneter Form nach.
- Ich/Wir werde/-n die durchgeführten bzw. eingeleiteten Maßnahmen zur Frauenförderung und zur Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie zum Zwecke der Überprüfbarkeit² dokumentieren und im Betrieb bekanntgeben.
- Für jeden schuldhaften Verstoß der Auftragnehmerin bzw. des Auftragnehmers gegen die Verpflichtungen aus dieser Verpflichtungserklärung gilt eine Vertragsstrafe als vereinbart, deren Höhe eins von Hundert, bei mehreren Verstößen bis zu fünf von Hundert des Auftragswertes beträgt.

Ich bin mir/Wir sind uns bewusst,

Mir/Uns ist bekannt, dass Falschangaben im Rahmen dieser Erklärung oder Verstöße gegen darin übernommene Verpflichtungen zu einer außerordentlichen Kündigung durch den Auftraggeber führen können.

² Die schriftliche Dokumentation soll die Bezeichnung der ausgewählten Maßnahmen, Angaben zu Art und Umfang der geplanten Durchführung oder Einleitung der jeweiligen Maßnahmen, zum Zeitpunkt der Einleitung sowie zum Zeitpunkt der voraussichtlichen oder tatsächlichen Durchführung der jeweiligen Maßnahmen und zu den Auswirkungen und der Nachhaltigkeit der Wirkung der Maßnahmen enthalten. Die Aufbewahrungsfrist beträgt 12 Monate.

B5 - Eigenerklärung zur Einhaltung der Vorgaben des Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (5. EU-Sanktionspaket)

Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 verpflichtet. Die weiteren Vertragsbedingungen bleiben hiervon unberührt.

Artikel 5k lautet wie folgt:

„(1) Es ist verboten, öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe sowie unter Artikel 10 Absatz 1, Absatz 3, Absatz 6 Buchstaben a bis e, Absatz 8, Absatz 9 und Absatz 10 und die Artikel 11, 12, 13 und 14 der Richtlinie 2014/23/EU, unter die Artikel 7 und 8, Artikel 10 Buchstaben b bis f und h bis j der Richtlinie 2014/24/EU, unter Artikel 18, Artikel 21 Buchstaben b bis e und g bis i, Artikel 29 und Artikel 30 der Richtlinie 2014/25/EU und unter Artikel 13 Buchstaben a bis d, f bis h und j der Richtlinie 2009/81/EG fallen, an folgende Personen, Organisationen oder Einrichtungen zu vergeben bzw. Verträge mit solchen Personen, Organisationen oder Einrichtungen weiterhin zu erfüllen:

- a) russische Staatsangehörige oder in Russland niedergelassene natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen,*
 - b) juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, deren Anteile zu über 50 % unmittelbar oder mittelbar von einer der unter Buchstabe a genannten Organisationen gehalten werden, oder*
 - c) natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen, die im Namen oder auf Anweisung einer der unter Buchstabe a oder b genannten Organisationen handeln,*
- auch solche, auf die mehr als 10 % des Auftragswerts entfällt, Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Unternehmen, deren Kapazitäten im Sinne der Richtlinien über die öffentliche Auftragsvergabe in Anspruch genommen werden.*

Auf die Ausnahmetatbestände des Art. 5k Abs. 2 wird verwiesen.

Der Auftraggeber kann den Vertrag aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer Frist unter anderem kündigen,

- a) wenn der Auftragnehmer gegen die Vorgaben des Art. 5k Abs. 1 der Verordnung (EU) 2022/576 verstößt
- b) wenn der Auftragnehmer nicht sicherstellt, dass seine Nachunternehmer, Lieferanten, Eignungsleiher etc. den Vorgaben der Verordnung (EU) 2022/576 entsprechen

Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir

- kein Unternehmen im Sinne des Art. 5k Abs. 1 der Verordnung (EU) 2022/576 EU bin
- keine Unterauftragnehmer, Nachunternehmer, Eignungsleiher etc. einsetzen werde, die unter das Verbot des Art. 5k Abs. 1 Verordnung (EU) 2022/576 fallen

Ich bin mir/Wir sind uns bewusst,

Mir/Uns ist bekannt, dass Falschangaben im Rahmen dieser Erklärung oder Verstöße gegen darin übernommene Verpflichtungen zu einer außerordentlichen Kündigung durch den Auftraggeber führen können.

(Datum, Unterschrift, Firmenstempel)

Für elektronische Angebote gelten bezüglich der Signatur die Regelungen des Formblatts „Elektronische Angebotsabgabe“.